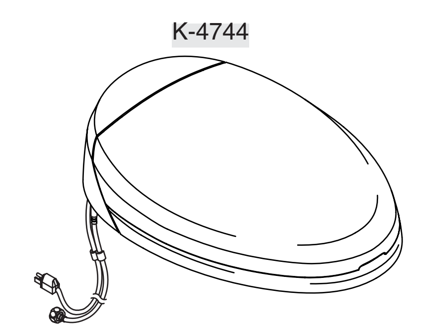
Installation and Care Guide

Bidet Seat

K-4744



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (e.j.
K-12345**M**)
Français, page“ Français-1”
Español, pagina “Español-1”



1093479-2-A

IMPORTANT INFORMATION

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:



DANGER: To reduce the risk of electrocution:

- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.



WARNING: To reduce the risk of low-grade burns, electric shock, fire or injury to persons:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near the very young, the elderly, or invalids. Children should not be permitted to use or touch this appliance. Do not leave children unattended in any room where this product is installed. Adjust the temperature of the toilet seat for the elderly, those who are incapacitated, or persons with sensitive skin.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in the manual. Do not use attachments not recommended by Kohler Co.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged, or dropped into water.
- Install this product properly by following the installation procedure.
- Only authorized persons can install or repair the unit. Do not attempt to service this appliance yourself, doing so could void the warranty.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any objects into any opening or hose.
- Do not use outdoors or where aerosol spray products are being used or where oxygen is administered.
- Always follow the grounding instructions in this manual before plugging in the unit.

Table of Contents

IMPORTANT INFORMATION 2
Tools and Materials 3
Before You Begin 3
Wiring Requirements 6
Specifications 6
Install an Electrical Outlet 9
Install the Mounting Plate 10
Install the Seat 11
Connect the Water Supply 13
Install the Remote Holder 14
Installation/Operation Checkout 16
Care and Cleaning 16
One-Year Limited Warranty 17
One-Year Warranty 18
Test the Functions 20
Remote/Keypad Diagram 21
Operation 22
Clean the Nozzle 24
Remove the Seat 25
Clean the Screen 26
Drain the Seat 27
Servicing Information 27
Troubleshooting 27

Tools and Materials

Drill

Adjustable Wrench

Blade Screwdriver

Before You Begin



WARNING: Risk of electric shock, fire, or personal injury. This product must be grounded. Connect only to a dedicated 120 VAC, 60 Hz circuit protected by a minimum 15 Amp

Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD).



WARNING: Risk of electric shock or product damage. Do not immerse or flush the product with water.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not plug in the seat until all other installation steps have been completed.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not block the air openings. Keep the air openings free of debris, such as lint and hair.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not install this seat in a location where water might be splashed on the product.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not install this seat in a location exposed to excessive moisture where condensation might form on the product surface. Provide adequate ventilation when bathing to avoid damage to the electronic components due to high humidity levels.

IMPORTANT! Risk of product or property damage. Pushing or pulling on the water connection may cause water leakage.

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not apply excessive force to the spray wands. Product may break.

IMPORTANT! Risk of product damage. In areas where water may freeze in the pipes, make arrangements to keep the pipes warm. Any water remaining in the seat may freeze during storage during the winter. Allow the unit to warm to room temperature before reinstalling or using.

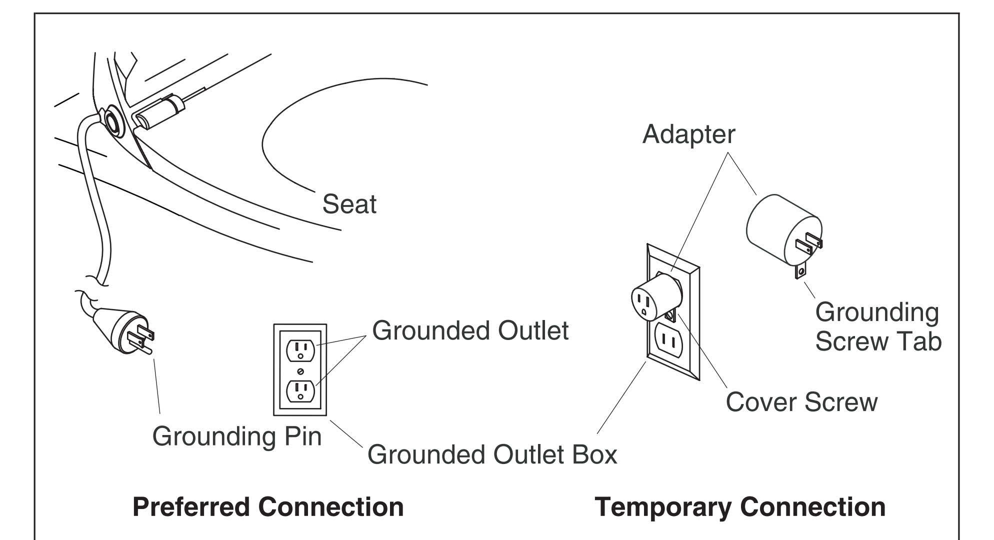
IMPORTANT! Risk of product damage. Do not supply electrical power to the unit until the plumbing installation work has been completed; it could cause the product to malfunction.

NOTE: The thermal protectors may trip during storage or transportation in warm weather causing the unit to not operate. Allow the unit to cool to room temperature before installation or operation.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Do not use an extension cord with the product.

Before You Begin (cont.)

- Connect to a cold water supply with a pressure of 20-80 psi (139-551 kPa).
- Connect only to cold water supply line carrying water of drinking quality.
- Unplug the seat and drain the seat if the functions of the seat will not be operated for an extended period of time.
- All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes at any time without notice.



Preferred Connection **Temporary Connection**

Wiring Requirements

Preferred Connection

- This product is for use on a nominal 120 VAC circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated. Using a higher voltage circuit is dangerous and may result in a fire or other accident.

Temporary Connection

IMPORTANT! Unless the cover screw is grounded through the house wiring, attaching the adaptor grounding screw tab to the cover screw will NOT ground the unit. If there is any doubt whether the cover screw is grounded, have it checked by a qualified electrician or service professional.

- A temporary connection with a two-prong adaptor may be made where local codes permit, provided that the adaptor is grounded.

Specifications

Water supply pressure	20 psi (139 kPa) - 80 psi (551 kPa)
Maximum electrical rating	120 VAC / 60 Hz / 1260 W
Power cord length	3.83’ (1.17 m)
Water heater rating	1200 W

Specifications (cont.)

Cleaning	Wand spray flow	Posterior flow, plus aeration	.145 gpm (.55 lpm)
		Anterior flow, plus aeration	.145 gpm (.55 lpm)
	Number of spray wands		2
	Spray location adjustment		5 positions
	Cleaning water temp		Off / 95°F (35°C) / 99.5°F (37.5°C) / 104°F (40°C)
	Oscillation cleaning		On/Off
	Pulsate cleaning		On/Off
	Safety devices	In-line heater, overheating prevention	Water outlet thermal cut-out, housing thermal fuse, heating element thermal cut-out, water flow sensor
		Back-flow prevention	Vacuum breaker
Comfort	Heated seat	Heater rating	50 watts
		Temperature adjustments	Off / 95°F (35°C) / 99.5°F (37.5°C) / 104°F (40°C)
		Safety adjustments	Thermal fuse, heating element thermal cut-out
	Warm air blower	Fan air flow	7.8 cu ft/min (.22 cu m/min)
		Heater rating	250 Watts
		Temperature adjustment	Off / 100°F (37.7°C) / 122°F (50°C) / 140°F (60°C)
		Safety devices	Thermal fuse, heating element thermal cut-out
	Deodorize	Deodorization type	Oxygen deodorizer catalyzing filter
		Fan air flow	7.8 cu ft/min (.22 cu m/min)
	Cover closing		Slow-close
	Seat closing		Slow-close
Sanitary	Self-cleaning nozzle		Automatically performs rinse cycle before and after each use
	Quick-release body		Lever activated by push button
	Anti-microbial material		Seat and nozzle parts

Specifications (cont.)

Other	Power switch	On/Off
	Energy save	On/Off
	Safety/User sensor	Touch type - switch hidden in seat
	Night lighted bowl	2 blue LED's - Auto On/Off



1. Install an Electrical Outlet

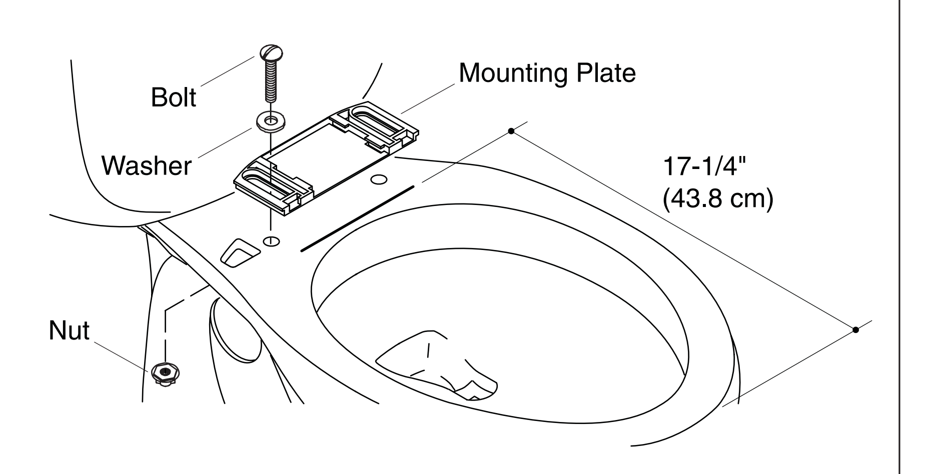


WARNING: Risk of electric shock, fire, or personal injury. This product must be grounded. Connect only to a dedicated 120 VAC, 60 Hz circuit protected by a minimum 15 Amp Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD).

- Do not use an extension cord with the product.

NOTE: Follow local codes when determining the electrical outlet location.

- Route the electrical and install to a 120 V GFCI- or RCD-protected receptacle. The electrical outlet should be located within 12″ (30.5 cm) of the toilet to accommodate the length of the power cord.



2. Install the Mounting Plate

- ☐ Position the mounting plate over the toilet mounting holes.
- ☐ Slide a washer onto each of the bolts.

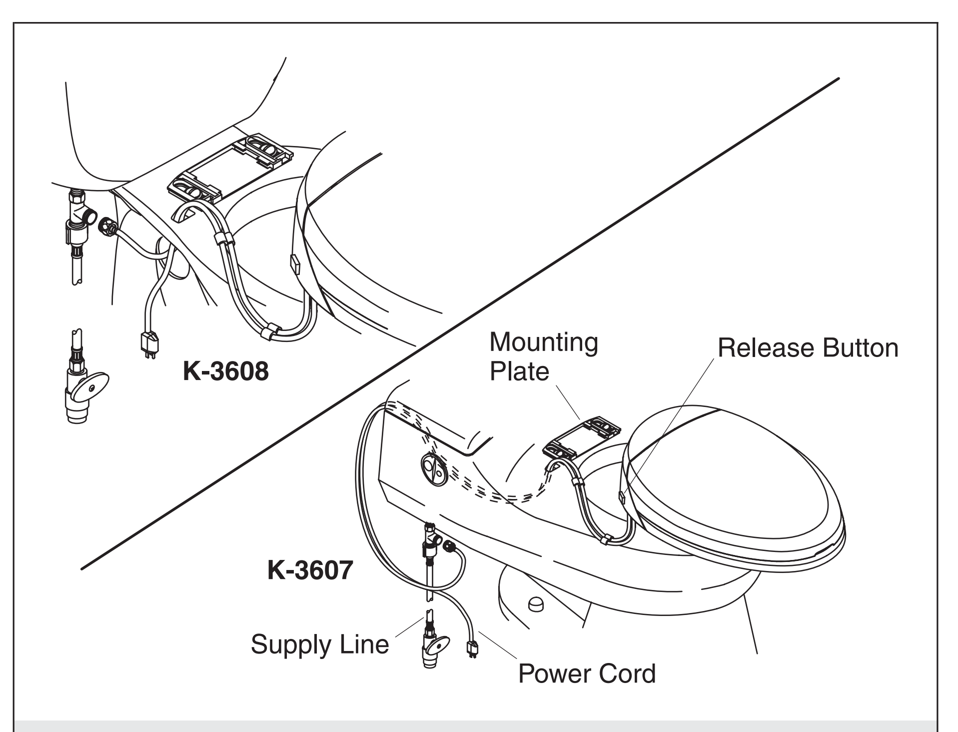
NOTE: Some toilets come with threaded inserts pre-installed in the mounting holes. For toilets with threaded inserts, the nut is not required.

For Toilets with Threaded Inserts:

- ☐ Insert a bolt through the mounting plate and position the washers so they rest in the grooves of the mounting plates.
- ☐ Loosely thread the bolts into the inserts. Do not overtighten.

For All Other Installations:

- ☐ Insert a bolt through the mounting plate and the toilet mounting holes.
- ☐ Position the washers so they rest in the grooves of the mounting plate.
- ☐ Thread a nut onto each of the bolts. Handtighten the nut.



3. Install the Seat

- ☐ When installing the seat to the K-3608 toilet, run the power cord and supply line through the opening in the toilet.

NOTE: For the K-3607 toilet, route the cord and supply line alongside the inside tank wall to not interfere with the fill valve operation.

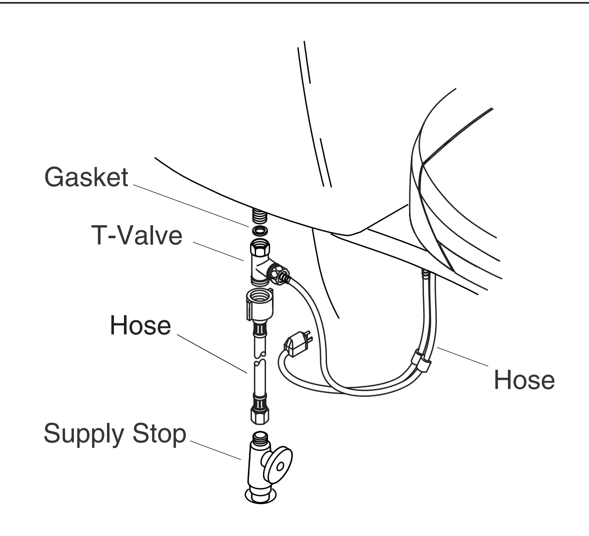
- ☐ When installing the seat to the K-3607 toilet, run the power cord and supply line through the opening in the tank, through the tank and out the opening in the back of the tank.
- ☐ Slide the seat onto the mounting plate until you feel it snap into place.

NOTE: The mounting plate may need to be adjusted to properly align the seat.

- ☐ To adjust the seat position, remove the seat by pressing in the release button and sliding the seat forward.
- ☐ Reposition the mounting plate as needed.
- ☐ Reinstall the seat. Repeat the adjustment procedure as needed until seat is properly aligned.

Install the Seat (cont.)

- ☐ Once the seat is positioned as desired, remove the seat and securely tighten down the mounting plate.
- ☐ Reinstall the seat.

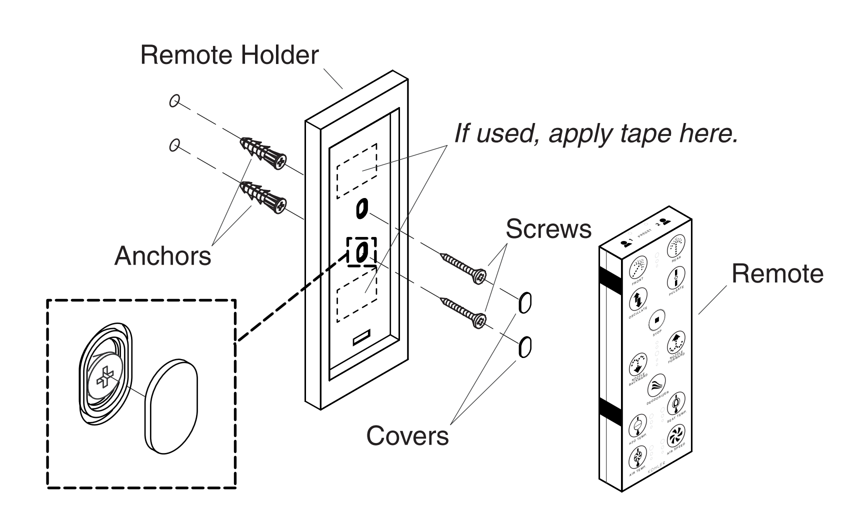


4. Connect the Water Supply

IMPORTANT! Risk of product damage. Use care not to crossthread or overtighten connections. Hand tighten plus one-quarter turn is sufficient for tightening.

IMPORTANT! Risk of product damage. Use care not to scratch the product surfaces.

- ◻ Connect the T-valve directly to the toilet fill valve.
- ◻ Connect the T-valve to the toilet seat with the supplied hose.
- ◻ Connect the water supply to the T-valve.
- ◻ Turn on the water supply.
- ◻ Check all connections for leaks and make any adjustments as needed.



5. Install the Remote Holder

- ☐ Choose a mounting location for the remote holder that is easily accessible while sitting on the seat.
- ☐ The remote holder can be installed using screws or double-sided tape. Choose your preferred method for securing the remote holder. Follow only the instructions for your chosen installation method.

Install Using Screws

NOTE: Anchors may not be needed for installation to certain materials. Use the appropriate mounting hardware for your particular installation surface.

- ☐ Position the remote holder at the desired mounting location with the rectangular indent toward the bottom (as shown).
- ☐ Using a pencil, mark the two mounting hole locations. Set the holder aside.
- ☐ **For installation to stud or other wood surface:** Drill a 1/16″ hole at each of the marked locations.
- ☐ **For installation using wall anchors:** Drill a 1/4″ hole at each of the marked locations. Install the wall anchors into the holes.
- ☐ Position the remote holder over the mounting holes so the rectangular indent is toward the bottom.
- ☐ Secure the remote holder with the screws.

Install the Remote Holder (cont.)

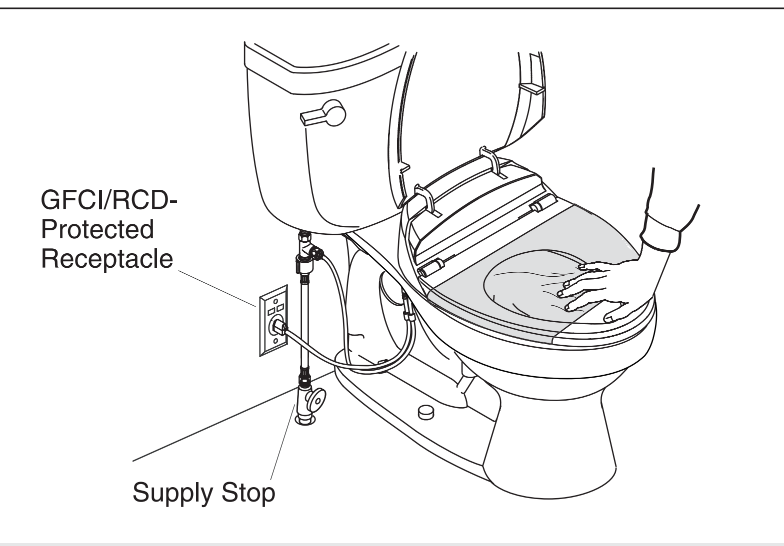
- ☐ Install the caps to cover the screws.
- ☐ Position the remote into the holder with the user preset icons facing up.

Install Using Double-Sided Tape

- ☐ Remove the paper from one side of each of the tape squares.
- ☐ Install a tape square in each of the rectangular areas located on the back of the remote holder.

NOTE: Before mounting the remote holder, verify the rectangular indent is toward the bottom.

- ☐ Remove the paper from the tape squares.
- ☐ Press the remote holder into place.
- ☐ Position the remote into the holder with the user preset icons facing up.



6. Installation/Operation Checkout

- ☐ Wrap the toilet seat with plastic wrap to prevent water from spraying from the toilet during testing.
- ☐ Plug in the power cord.
- ☐ Attach the clips evenly along the hose and power cord.
- ☐ The seat is activated by skin-to-seat contact. Unless otherwise stated, the seat must be occupied to activate the functions. To activate the seat controls for testing purposes, when facing the toilet, place your hand or a damp wash cloth on the right side of the seat approximately 1/3 from the front of the seat (as illustrated).
- ☐ Proceed to the ″Remote/KeypadDiagram″ and “Operation” section to test the various seat functions.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

IMPORTANT! Do not immerse product in water.

- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.

Care and Cleaning (cont.)

- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.
- Clean surfaces and completely wipe away any cleaner immediately after cleaner application. Wipe away and dry any overspray that lands on nearby surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

One-Year Limited Warranty

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty. Kohler Co. and/or seller disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

One-Year Warranty

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.

2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.

3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.

4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.

5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.

2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.

3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

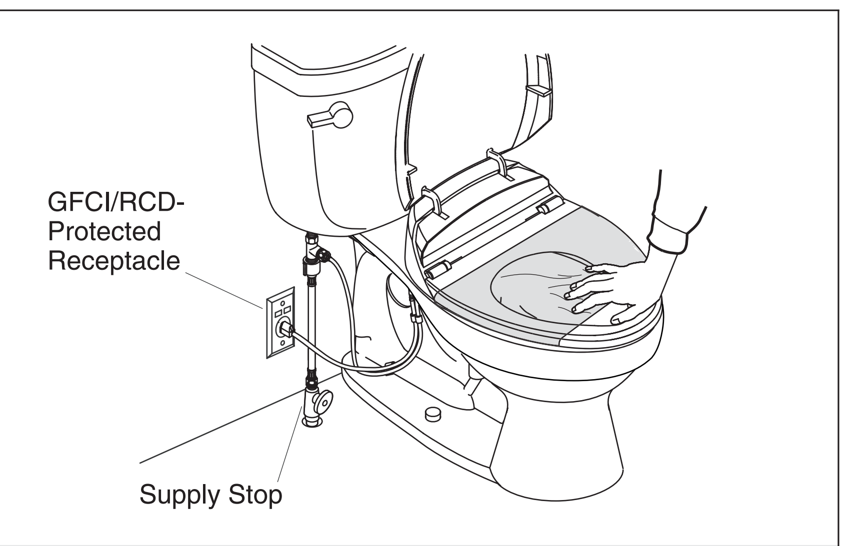
KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

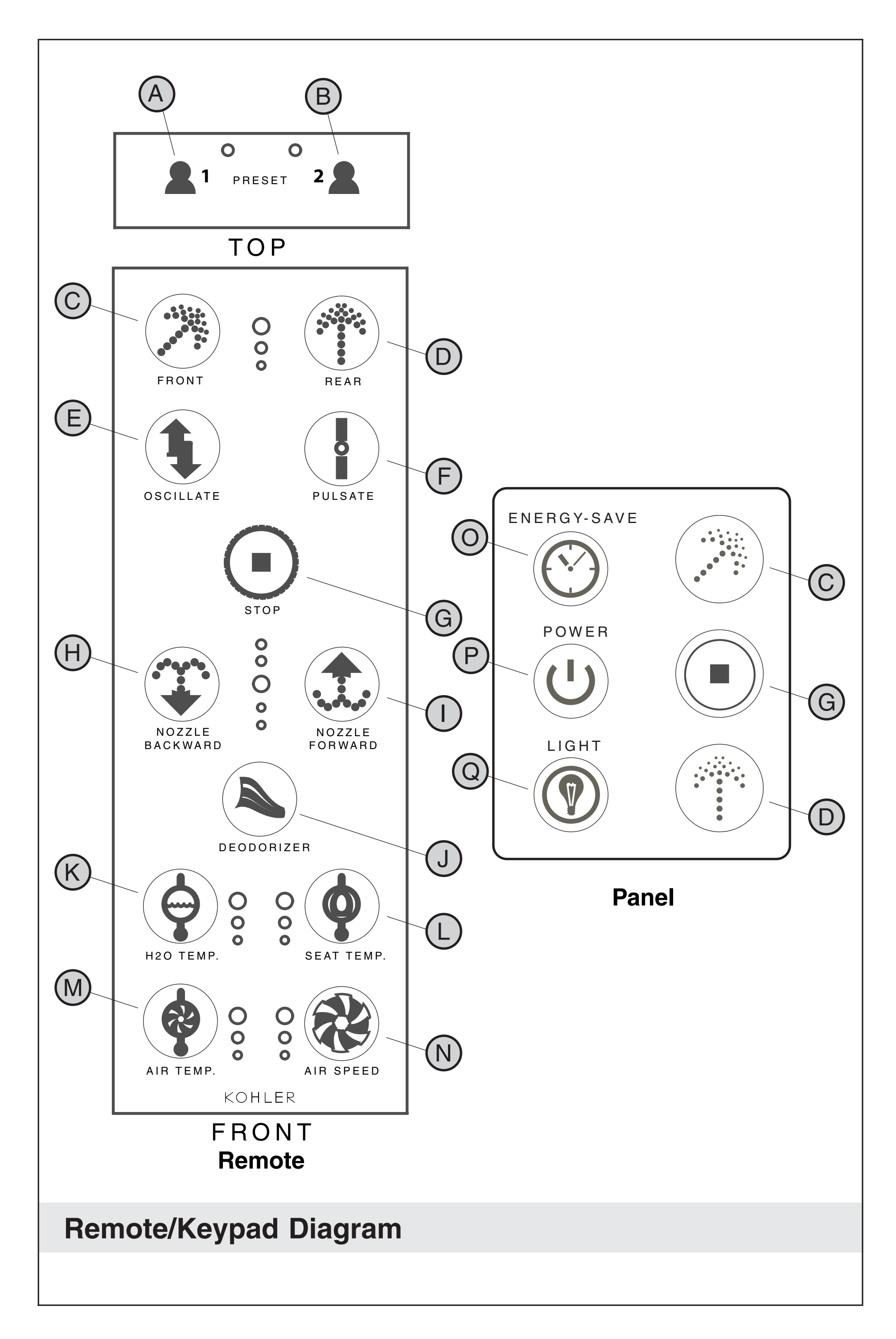
One-Year Warranty (cont.)

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200
CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060
TEL: 52 (14) 29-11-11



Test the Functions

- ☐ Wrap the seat with plastic wrap to prevent water from spraying from the toilet during testing.
- ☐ The seat is designed not to function without an occupant. To activate the seat controls for testing purposes, when facing the toilet, place your hand or a damp wash cloth on the right side of the seat approximately 1/3 from the front of the seat (as illustrated).
- ☐ Proceed to the ″Remote/KeypadDiagram″ and “Operation” section to test the various seat functions.



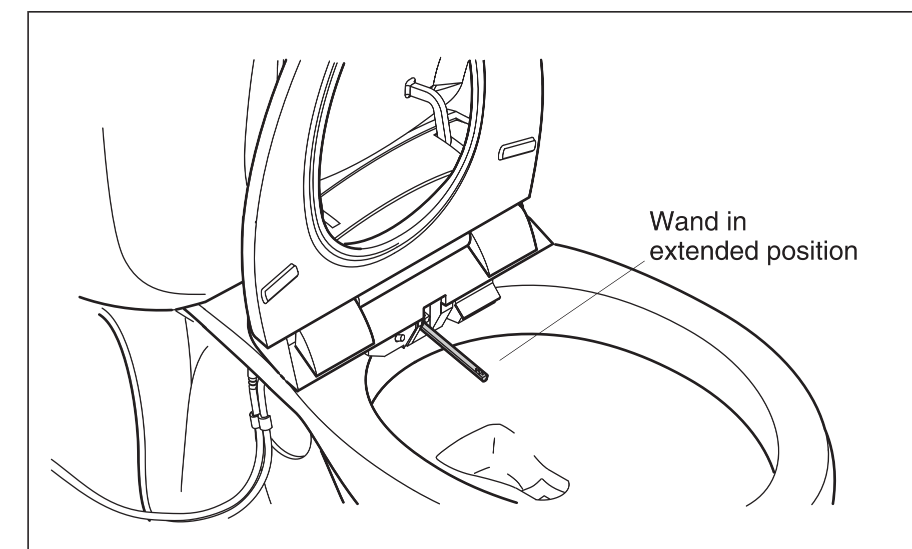
Remote/Keypad Diagram

Operation

- **A – Preset 1:** ***Setting the Presets*** – While sitting on the seat, press and hold the preset icon for 3 seconds to store the current settings to memory. One of the following functions must be in use in order to store the preset: front wash, rear wash, or air speed. The following will be saved at your current settings: wand position, water pressure, water temperature, seat temperature, air temperature, and air speed. ***Using the Presets*** – If the preset icon is pressed while sitting on the seat, the front wash, rear wash, or air speed will start at your stored settings. If the preset icon is pressed while the seat is not occupied, the seat will gradually (approximately 2 minutes) change to your preset temperature.
- **B – Preset 2:** Same as Preset 1
- **C – Front:** Press the icon to activate the "Front" wash function and change the flow level (low, medium, and high).
- **D – Rear:** Press the icon to activate the "Rear" wash function and change the flow level (low, medium, and high).
- **E – Oscillate:** Press the icon to begin the wand moving forward and backward. Press the icon a second time to stop the nozzle movement.
- **F – Pulsate:** Press the icon to begin alternating the flow. Press the icon a second time to stop the pulsating flow and return the flow rate to the previously selected flow.
- **G – Stop:** Press this icon to stop the "Front" wash, "Rear" wash, or "Air Speed" functions.
- **H – Nozzle Backward:** Pressing this icon will retract the wand.
- **I – Nozzle Forward:** Pressing this icon will extend the wand.
- **J – Deodorizer:** Pressing this icon activates or deactivates the automatic deodorizer feature.
- **K – H2O Temp:** This icon changes the temperature of the water spray from low (95°F, 35°C), to medium (99.5°F, 37.5°C), to high (104°F, 40°C), to OFF.
- **L – Seat Temp:** This icon changes the temperature of the seat from low (95°F, 35°C), to medium (99.5°F, 37.5°C), to high (104°F, 40°C), to OFF.
- **M – Air Temp:** This icon changes the heated air temperature from low (100°F, 37.7°C), to medium (122°F, 50°C), to high (140°F, 60°C), to OFF.
- **N – Air Speed:** This icon changes the heated air speed from low, to medium, to high.

Operation (cont.)

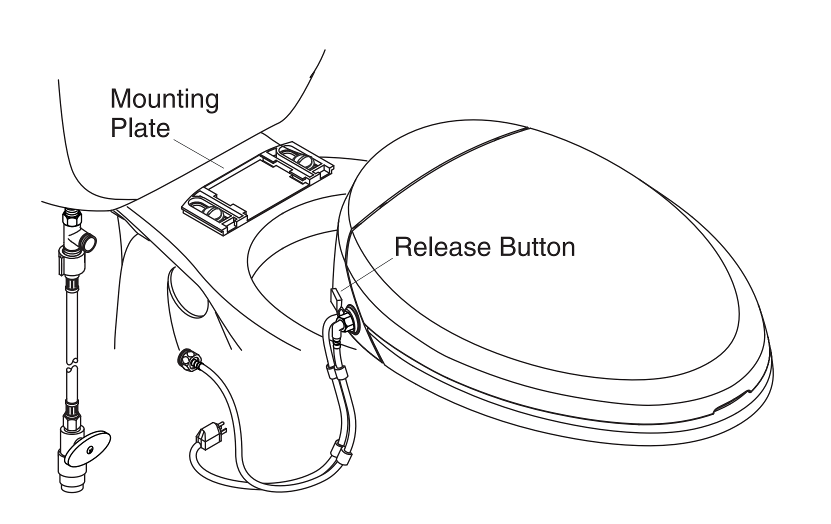
- **O – Energy Save:** Pressing this icon turns the energy save function on or off. After 24 hours of inactivity, the power indicator LED changes from green to amber and the heated seat temperature changes to the lowest setting. After 48 hours of inactivity the heated seat temperature will switch to off. Once the seat is activated, the power indicator LED light will change to green, the temperature changes to the previous user setting, and the timer restarts the energy save mode.
- **P – Power:** Pressing this icon turns the seat controls on or off.
- **Q – Light:** This icon turns the LED night light feature on or off. The lights are sensor activated and the room must be sufficiently dark for the lights to activate.



Clean the Nozzle

NOTE: The spray wands can only be extended for cleaning when the seat is not activated or occupied.

- ☐ Raise the cover and seat.
- ☐ Press the “FRONT” icon on the panel to extend that spray wand forward for cleaning.
- ☐ Clean the spray wand with a soft-bristled brush.
- ☐ Press the “FRONT” icon on the panel again to retract the spray wand.
- ☐ Repeat above steps for the “REAR” spray wand.

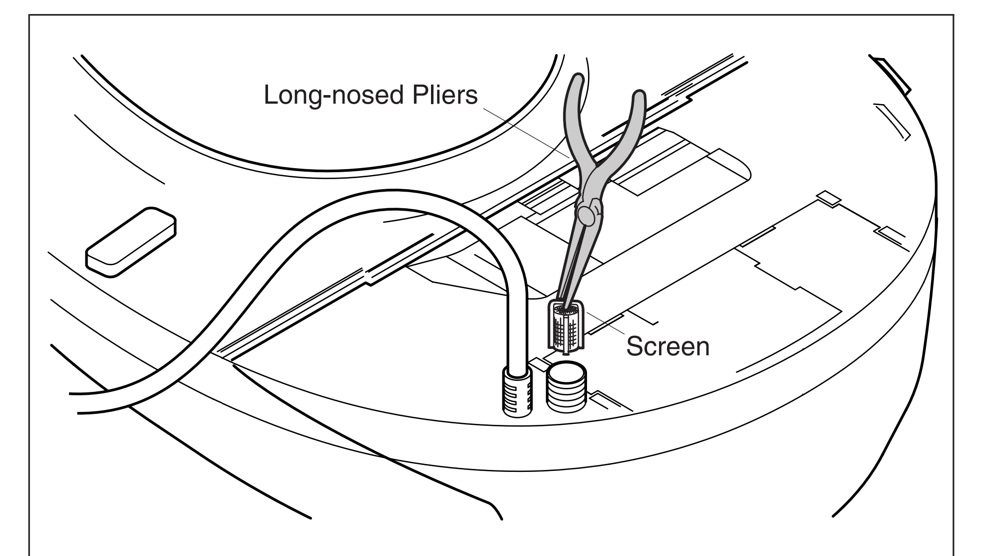


Remove the Seat

- ☐ Turn off the water supply at the supply stop.
- ☐ Flush the toilet to relieve any pressure from the water supply hose.

NOTE: The seat will contain water until drained. Refer to the ″Drain the Seat″ section.

- ☐ Unplug the seat from the electrical outlet.
- ☐ Disconnect the water supply hose from the T-valve.
- ☐ Push in the release button.
- ☐ Slide the seat forward to disengage the seat from the mounting plate.

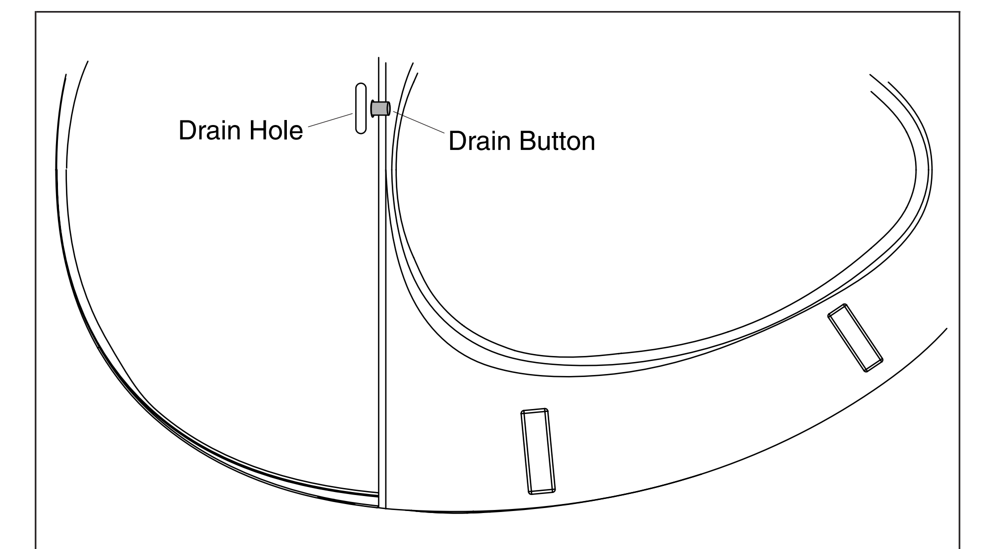


Clean the Screen

- ☐ Remove the seat.
- ☐ Turn off the water supply at the supply stop.
- ☐ Disconnect the water supply hose from the seat.
- ☐ Using a long-nosed pliers carefully remove the screen from the seat inlet.
- ☐ Clean the screen with a soft-bristled brush.
- ☐ Reinstall the screen.
- ☐ Reinstall the seat.

IMPORTANT! Risk of product damage. Use care not to crossthread the connection.

- ☐ Reconnect the water supply hose to the seat.
- ☐ Turn on the water supply.
- ☐ Check all connections for leaks and make any adjustments as needed.



Drain the Seat



CAUTION: Risk of product damage. When the seat will not be used for long periods of time, or there is the possibility of freezing temperatures, the water should be drained from the seat.

- Turn off the water supply and unplug the unit.
- Flush the toilet to relieve any pressure from the water supply hose.
- Press the drain button until all water is drained from the seat.

Servicing Information

- For service and installation issues and concerns, call 1-800-4-KOHLER.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

General Functions

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Functions are not working.	**A.** A power failure occurred.	**A.** Wait until the power is restored.

Troubleshooting (cont.)

General Functions		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
	B. The power cord is disconnected. **C.** The LED power indicator is off.	**B.** Insert the power cord into an electrical outlet. **C.** Press the ″Power″ icon.
2. Power light is not on.	**A.** Power cord may be loose or disconnected. **B.** Ground-Fault Circuit-Interrupt (GFCI) may be tripped. **C.** Circuit breaker has been tripped. **D.** None of the above actions correct the symptom.	**A.** Check the power cord connection. **B.** Reset the GFCI and locate the problem. **C.** Reset the circuit breaker and locate the problem. **D.** Contact a Kohler Service Representative.
3. Seat is loose.	**A.** Screws and nuts are loose.	**A.** Tighten the screws and nuts according to the installation guide.
4. Water does not spray out of spray wands or nozzles.	**A.** Seat does not detect user. **B.** Water supply stop closed. **C.** Water supply screen plugged. **D.** None of the above actions correct the symptom.	**A.** Sit on the seat. **B.** Open the water supply stop. **C.** Clean the screen according to the installation guide. **D.** Contact a Kohler Service Representative.

Cleansing Functions		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
1. No water flow.	**A.** The water supply stop is closed.	**A.** Open the water supply stop.

Troubleshooting (cont.)

Cleansing Functions		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
	B. The seat sensor is not detecting the user.	**B.** See activating the seat information in the ″Operation″ section.
2. The water pressure is low.	**A.** The screen is clogged.	**A.** See the ″Clean the Screen″ section.
3. Water stops flowing from the spray wand before I am finished cleansing.	**A.** Two minutes after pressing one of the spray icons, washing automatically stops.	**A.** Press the ″Rear″. or ″Front″ icon again.
	B. The seat sensor is not detecting the user.	**B.** See activating the seat information in the ″Operation″ section.
4. Dripping sounds are heard before and after using the cleansing functions.	**A.** The unit is running through the pre- or post- use cleansing cycle.	**A.** No action needed.

Deodorizer Function		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
1. The ″Deodorizer″ feature doesn’t work.	**A.** Deodorizer is off.	**A.** Press the ″Deodorizer″ icon.
	B. The seat sensor is not detecting the user.	**B.** See activating the seat information in the ″Operation″ section.
2. Odor is not removed.	**A.** Deodorizer is off.	**A.** Press the ″Deodorizer″ icon to turn on.
	B. Some people are more sensitive to odor.	**B.** None

Troubleshooting (cont.)

Air (Blower) Functions

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The blower stops during use.	**A.** Ten minutes after pressing the ″Air Speed″ icon, blower automatically stops.	**A.** Press the ″Air Speed″ button again.

Slow Close Cover

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The speed of the seat and cover closure varies in summer and winter.	**A.** Due to changes in room temperature.	**A.** None

Seat Sensor

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Wash, Deodorizer, or Air functions operate when you press the icon while seat is not occupied.	**A.** The seat sensor is covered by an object or the seat is wet.	**A.** Remove any water or object from the seat sensor area.
2. Even though the seat is occupied, the spray function does not work.	**A.** The seat sensor may not be able to detect you depending on the way you are sitting.	**A.** Change the way you sit.

Remote Control

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The remote control does not operate the seat.	**A.** The batteries are getting old.	**A.** Replace the batteries.
	B. The batteries are not placed correctly.	**B.** Insert the batteries correctly.

Troubleshooting (cont.)

Remote Control		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
	C. The seat reception window(s) is/are covered.	**C.** Remove the object that is covering the seat reception window(s).
	D. The seat reception window is covered with dust or water.	**D.** Remove the dust or water and clean the seat reception window.
	E. The seat sensor is not detecting the user.	**E.** See activating the seat information in the ″Operation″ section.
2. The remote control lights flicker.	**A.** The batteries are getting old.	**A.** Replace the batteries.

Other		
Symptoms	**Probable Causes**	**Recommended Action**
1. The seat moves both up and down and right and left.	**A.** The bolts for the mounting plate that secure the main unit are loose.	**A.** Tighten the bolts for the mounting plate.

Guide d'installation et d'entretien

Siège de bidet

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lors de l'utilisation des équipements électriques, spécialement en présence d'enfants, des précautions de sécurité basiques doivent être respectées, incluant ce qui suit:



DANGER : Pour réduire le risque d'électrocution:

- Ne pas placer ou entreposer cet appareil dans des endroits où il pourrait tomber ou être tiré dans la baignoire ou dans l'évier.
- Ne pas insérer ni faire tomber l'appareil dans l'eau ou autre liquide.
- Ne pas toucher l'objet si celui-ci est tombée dans l'eau. Débrancher la prise immédiatement.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de brûlures minimes, de choc électrique, d'incendie ou de blessures:

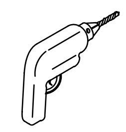
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé près de jeunes, de personnes âgées, ou d'invalides. Les enfants ne devraient pas être autorisés à utiliser ou toucher cet appareil. Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans une pièce où ce produit est installé. Ajuster la température du siège du W.C. pour les personnes âgées, les personnes handicapées, ou celles à peau sensible.
- Utiliser cet appareil uniquement pour un usage tel que décrit dans le manuel. Ne pas utiliser de dispositifs de fixation non recommandés par Kohler Co.
- Ne jamais opérer cet appareil si son cordon ou sa prise sont endommagés, si il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, a été endommagé, ou submergé.
- Installer ce produit correctement en suivant la procédure d'installation.
- Seules les personnes autorisées peuvent installer ou réparer l'unité. Ne pas tenter de réparer cet appareil soi-même, sous peine d'annuler la garantie.

- Éloigner le cordon d'alimentation électrique des surfaces chauffées.
- Ne jamais faire tomber ou insérer d'objets quelconques dans les ouvertures ou le tuyau.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou en présence d'aérosols ou endroits où de l'oxygène est administré.
- Toujours suivre les instructions de mise à la terre de ce manuel avant de brancher l'unité.

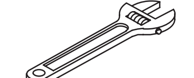
Sommaire

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS 1
Outils et matériels 3
Avant de commencer 3
Câblage requis 6
Spécifications 6
Installer la prise de courant 9
Installer la plaque de fixation 10
Installer le siège 11
Connecter l’alimentation d’eau 13
Installer le support de télécommande 14
Vérification d’installation/d’opération 16
Entretien et nettoyage 16
Garantie limitée d’un an 17
Tester les fonctions 19
Diagramme télécommande/clavier 20
Opération 21
Nettoyer la buse 23
Retirer le siège 24
Nettoyer la grille 25
Purger le siège 26
Information d’entretien 26
Dépannage 26

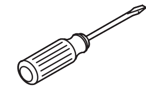
Outils et matériels



Perceuse



Clé à molette



Tournevis assortis

Avant de commencer



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique, d’incendie, de blessures. Ce produit doit être mis à la terre. Connecter uniquement à un circuit dédié de 120 VAC, 60 Hz protégé par un Disjoncteur de Fuite de Terre de classe (GFCI) ou de

mise à la terre (ELCB) ou un appareil de courant résiduel (RCD).



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique ou d'endommagement du produit. Ne pas immerger ou purger le produit avec de l'eau.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas brancher le siège jusqu'à ce que toutes les autres étapes d'installation soient complétées.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas bloquer les passages d'air. Garder les passages d'air sans débris, tels que poussière et cheveux.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer ce siège dans un emplacement où l'eau pourrait s'éclabousser sur le produit.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer ce siège dans un emplacement excessivement exposé à l'humidité où de la condensation pourrait se former sur la surface du produit. Fournir une ventilation adéquate lors de la prise de bain afin d'éviter un endommagement des composants électroniques à cause de niveaux d'humidité élevés.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Pousser ou tirer sur la connexion d'eau pourrait causer une fuite d'eau.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de force excessive aux rallonges du vaporisateur. Le produit peut casser.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Dans les endroits où l'eau peut geler dans les tuyaux, s'arranger de les garder chauds. Toute eau résiduelle dans le siège peut geler durant le stockage pendant l'hiver. Permettre à l'unité de chauffer à température ambiante avant la ré-installation ou l'utilisation.

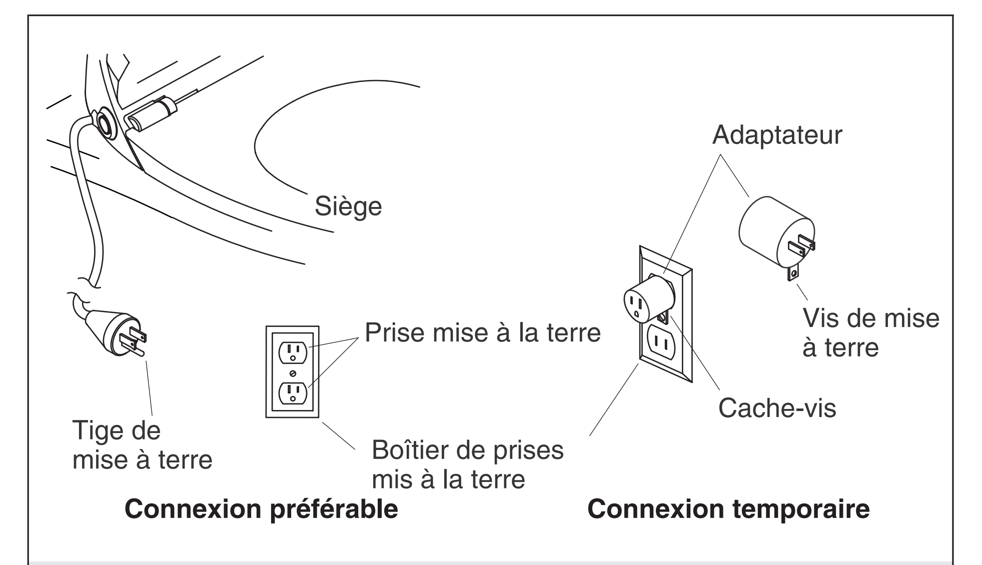
IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Ne pas alimenter le courant électrique à l'unité avant l'installation de la plomberie; celà pourrait causer une défaillance.

REMARQUE : Les protecteurs thermiques peuvent se déclencher durant le stockage ou lors du transport en climat chaud résultant

Avant de commencer (cont.)

ainsi en une défaillance de l'unité. Permettre à l'unité de refroidir à température ambiante avant la ré-installation ou l'utilisation.

- ◻ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ◻ Ne pas utiliser de rallonge avec ce produit.
- ◻ Connecter à une alimentation d'eau froide avec une pression de 20-80 psi (139-551 kPa).
- ◻ Connecter uniquement la ligne d'alimentation d'eau froide de qualité potable.
- ◻ Débrancher le siège et purger le siège si les fonctions de celui-ci n'opèrent pas pour de longues périodes.
- ◻ Toutes les informations contenues dans ces instructions sont basées sur les données les plus récentes relatives au produit au moment de la publication. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis.



Câblage requis

Connexion préférable

- Ce produit est pour une utilisation sur un circuit nominal de 120 VAC et qui est muni d'une prise de terre similaire à celle illustrée. L'utilisation d'un circuit à voltage plus élevé est dangereux et pourrait résulter en un incendie ou autre accident.

Connexion temporaire

IMPORTANT ! A moins que la vis du couvercle soit mise à la terre à travers le câblage du logement, la fixation de la languette adaptatrice de mise à la terre N'isolera PAS à la terre cette unité. Si il y a quelque doute que ce soit quant à l'isolation de cette vis, la faire vérifier par un électricien qualifié ou un service professionnel.

- Une connexion temporaire avec un adaptateur à deux broches peut être créé là où les codes locaux le permettent, ceci tant que l'adaptateur soit mis à la terre.

Spécifications

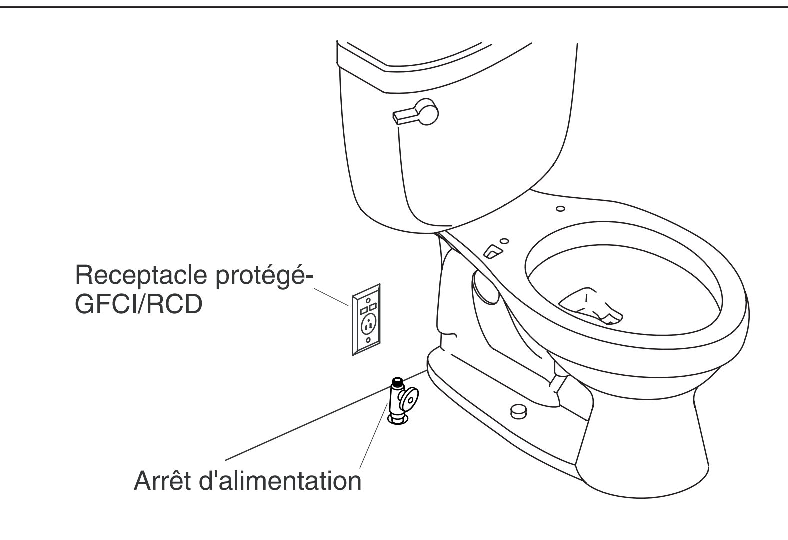
Pression d'alimentation d'eau	20 psi (139 kPa) - 80 psi (551 kPa)
Calibrage électrique maximum	120 VAC / 60 Hz / 1260 W
Longueur du cordon d'alimentation électrique	3,83' (1,17 m)

Spécifications (cont.)

Calibrage de chauffage d’eau			1200 W
Nettoyage	Débit de la tige du vaporisateur	Débit postérieur, plus aération	0,145 gpm (0,55 Lpm)
		Débit antérieur, plus aération	0,145 gpm (0,55 Lpm)
	Nombre de tiges de vaporisateur		2
	Réglage d’emplacement du vaporisateur		5 positions
	Température d’eau de nettoyage		Arrêt / 95°F (35°C) / 99,5°F (37,5°C) / 104°F (40°C)
	Nettoyage oscillation		Marche/arrêt
	Nettoyage pulsation		Marche/arrêt
	Dispositifs de sécurité	Chauffe-eau en ligne, prévention de surchauffe	Coupe thermique de sortie d’eau, fusible thermique de logement, coupe thermique de l’élément chauffant, capteur de débit d’eau
		Prévention anti-retour de fluide	Reniflard

Spécifications (cont.)

Confort	Siège chauffé	Calibrage du chauffage	50 watts
		Réglages de température	Arrêt / 95°F (35°C) / 99,5°F (37,5°C) / 104°F (40°C)
		Réglages de sécurité	Fusible thermique, coupe thermique de l'élément de chauffage
	Souffleur d'air chaud	Débit d'air du ventilateur	7,8 pieds cubes/min (0,22 mètres cubes/min)
		Calibrage du chauffage	250 Watts
		Réglage de température	Arrêt / 100°F (37,7°C) / 122°F (50°C) / 140°F (60°C)
		Dispositifs de sécurité	Fusible thermique, coupe thermique de l'élément de chauffage
	Désodorise	Type de désodorisation	Filtre catalytique désodorisant d'oxygène
		Débit d'air du ventilateur	7,8 pieds cubes/min (0,22 mètres cubes/min)
	Fermeture du couvercle		Fermeture lente
	Fermeture du siège		Fermeture lente
Sanitaire	Auto-nettoyage de buse		Cycle de rinçage automatique avant et après chaque utilisation
	Corps à libération rapide		Levier activé par bouton pression
	Matériau anti-microbien		Pièces du siège et des buses
Autre	Interrupteur de courant		Marche/arrêt
	Économie d'énergie		Marche/arrêt
	Sécurité/ capteur		Type tactile - interrupteur dissimulé dans le siège
	Cuvette illuminée de nuit		2 LED bleues - Marche/Arrêt Auto



1. Installer la prise de courant

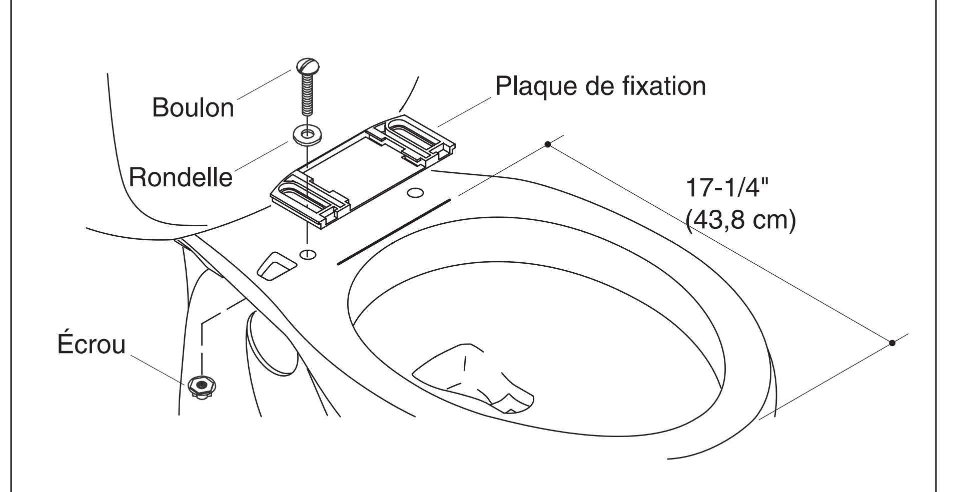


AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique, d'incendie, de blessures. Ce produit doit être mis à la terre. Connecter uniquement à un circuit dédié de 120 VAC, 60 Hz protégé par un Disjoncteur de Fuite de Terre de classe (GFCI) ou de mise à la terre (ELCB) ou un appareil de courant résiduel (RCD).

- ☐ Ne pas utiliser de rallonge avec ce produit.

REMARQUE : Suivre les codes locaux lors de la détermination de l'emplacement de la prise électrique.

- ☐ Acheminer le service électrique et installer à un réceptacle protégé par un GFCI 120 V ou un boîtier protégé par un RCD. La prise électrique devrait être localisée dans les 12″ (30,5 cm) du W.C. pour accommoder la longueur du cordon d'alimentation.



2. Installer la plaque de fixation

- ☐ Positionner la plaque de montage sur les orifices de fixation du W.C.
- ☐ Glisser une rondelle sur chacun des boulons.

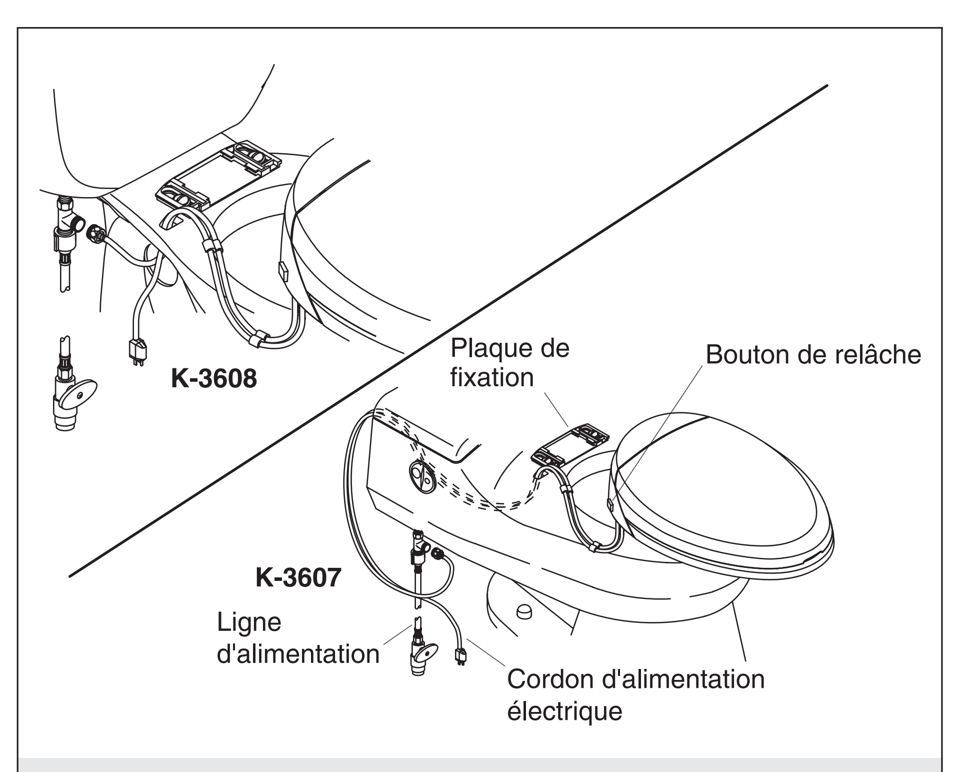
REMARQUE : Certains W.C. sont prémunis d'insertions filetées préalablement installées dans les orifices de fixation. Pour des W.C. avec insertions filetées, l'écrou n'est pas requis.

Pour des W.C. avec insertions filetées:

- ☐ Insérer un boulon dans la plaque de montage et positionner les rondelles de manière à ce qu'elles reposent dans les rainures des plaques de montage.
- ☐ Visser légèrement les boulons dans les insertions. Ne pas trop serrer.

Pour toutes les autres installations:

- ☐ Insérer un boulon dans la plaque de montage et les orifices de fixation du W.C.
- ☐ Positionner les rondelles de manière à ce qu'elles reposent dans les rainures de la plaque de montage.
- ☐ Glisser un écrou sur chacun des boulons. Serrer l'écrou à la main.



3. Installer le siège

- ☐ Lors de l'installation du siège sur un W.C. K-3608, faire passer le cordon et la ligne d'alimentation dans l'ouverture du W.C.

REMARQUE : Pour le W.C. K-3607, acheminer le cordon et la ligne d'alimentation le long de la paroi intérieure du réservoir de manière à éviter l'interférence avec l'opération de la valve de remplissage.

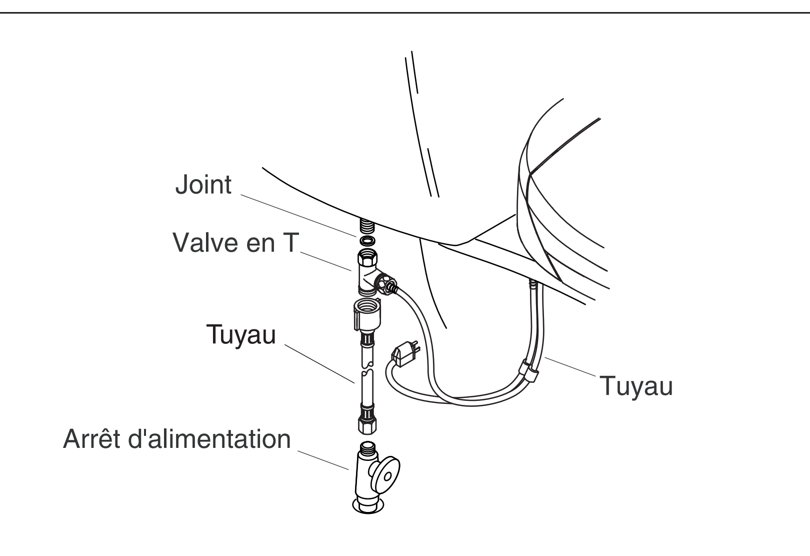
- ☐ Lors de l'installation du siège sur un W.C. K-3607, faire passer le cordon et la ligne d'alimentation dans l'ouverture du réservoir, à travers le réservoir et de sortie de l'ouverture de l'arrière du réservoir.
- ☐ Glisser le siège dans la plaque de montage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

REMARQUE : La plaque de montage devra peut-être être ajustée pour s'aligner correctement avec le siège.

- ☐ Pour ajuster la position du siège, retirer celui-ci en pressant sur le bouton de relâche et en le glissant vers l'avant.
- ☐ Repositionner la plaque de fixation selon le besoin.

Installer le siège (cont.)

- ☐ Ré-installer le siège. Répéter la procédure d'installation selon le besoin jusqu'à ce que le siège soit correctement aligné.
- ☐ Une fois le siège positionné selon le désir, le retirer et bien serrer la plaque de montage.
- ☐ Ré-installer le siège.

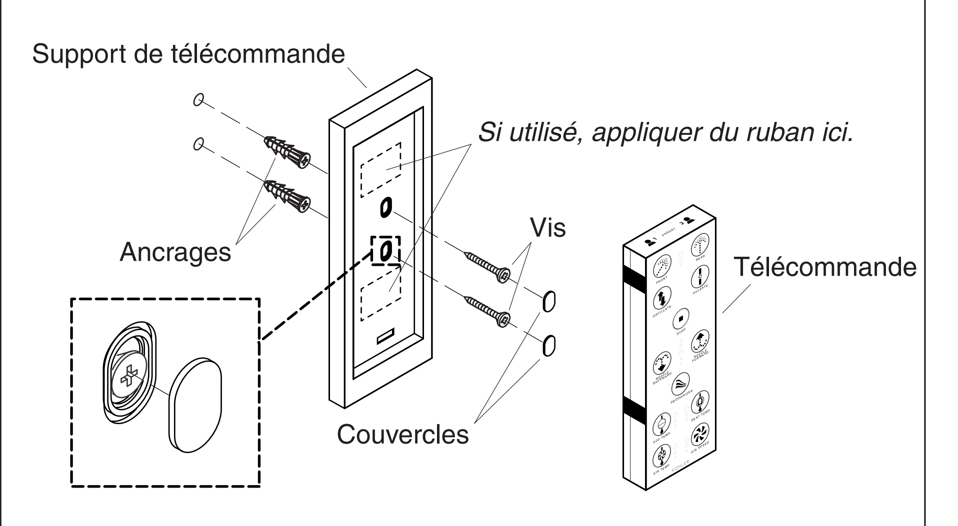


4. Connecter l'alimentation d'eau

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Utiliser des précautions afin de ne pas fausser les pas ou trop serrer les connexions. Serrer à la main d'un quart de tour en plus est suffisant.

IMPORTANT ! Risque d'endommagement du produit. Faire attention de ne pas rayer les surfaces du produit.

- ☐ Connecter la valve en T directement à la valve de remplissage du W.C.
- ☐ Connecter la valve en T du siège du W.C. avec le tuyau fourni.
- ☐ Connecter l'alimentation d'eau à la valve en T.
- ☐ Ouvrir l'alimentation d'eau.
- ☐ Vérifier s'il y a des fuites dans les connexions et faire tous les réglages au besoin.



5. Installer le support de télécommande

- ☐ Choisir un emplacement de montage pour le support de la télécommande qui est accessible en position assise sur le siège.
- ☐ Le support de télécommande peut être installé en utilisant des vis ou un ruban adhésif à double face. Choisir la méthode préférée pour sécuriser le support de télécommande. Suivre uniquement les instructions pour l'installation choisie.

Installer en utilisant des vis

REMARQUE : Des ancrages peuvent ne pas être nécessaires pour l'installation à certains modèles. Utiliser une boulonnerie de montage adéquate pour la surface particulière de votre installation.

- ☐ Positionner le support de télécommande à l'emplacement désiré de montage avec le renfoncement vers le bas (tel qu'indiqué).
- ☐ Marquer au crayon l'emplacement des deux orifices de fixation. Mettre le support de côté.
- ☐ **Pour une installation à un montant ou autre surface en bois:** Percer un orifice de 1/16″ à chacun des emplacements marqués.
- ☐ **Pour une installation utilisant des ancrages muraux.** Percer un orifice de 1/4″ à chacun des emplacements marqués. Insérer les dispositifs d'ancrage dans les orifices.
- ☐ Positionner le support de télécommande sur les orifices de fixation de manière à ce que le renfoncement rectangulaire soit orienté vers le bas.

Installer le support de télécommande (cont.)

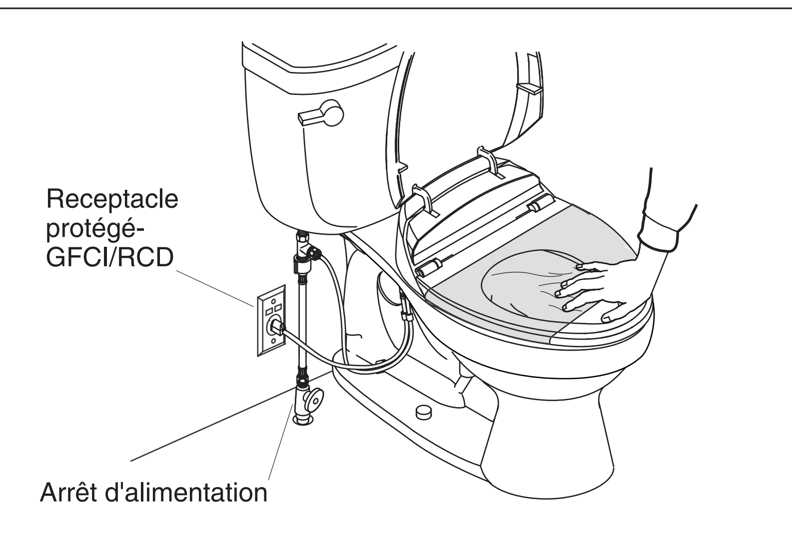
- ☐ Sécuriser le support de télécommande avec les vis.
- ☐ Installer les capuchons pour couvrir les vis.
- ☐ Positonner la télécommande dans le support avec les icônes de pré-réglage de l'utilisateur orientées vers le haut.

Installer en utilisant du ruban adhésif à double face

- ☐ Retirer le papier d'un côté de chaque carré du ruban.
- ☐ Installer le carré de ruban dans chacun des emplacements rectangulaires localisés à l'arrière du support de télécommande.

REMARQUE : Avant de monter le support de télécommande, vérifier que le renfoncement rectangulaire soit orienté vers le bas.

- ☐ Retirer le papier des carrés de ruban.
- ☐ Presser le support de télécommande en place.
- ☐ Positonner la télécommande dans le support avec les icônes de pré-réglage de l'utilisateur orientées vers le haut.



6. Vérification d'installation/d'opération

□ Envelopper le siège du W.C. avec du plastique afin d'éviter l'éclaboussement d'eau du W.C. durant le test.

□ Brancher le cordon d'alimentation.

□ Attacher les clips de manière égale le long des tuyaux et du cordon d'alimentation.

□ Le siège est activé par contact peau-siège. A moins que mentionné autrement, le siège doit être occupé pour activer les fonctions. Pour activer les contrôles du siège pour effectuer des tests, en faisant face au W.C., placer la main ou un chiffon humide sur le côté droit du siège à approximativement 1/3 de l'avant de ce dernier (tel qu'illustré).

□ Procéder à la section ″Diagramme de télécommande/clavier″ et ″Opération″ pour tester les diverses fonctions du siège.

Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

IMPORTANT ! Ne pas immerger le produit dans de l'eau.

- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.

Entretien et nettoyage (cont.)

- Utiliser un détergent doux tel que liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs car ils pourraient rayer ou abîmer la surface.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage pour vérifier qu'il soit adéquat à utiliser sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Ne pas permettre aux nettoyants de reposer sur la surface.
- Nettoyer les surfaces et essuyer complètement tout nettoyant immédiatement après l'application de celui-ci. Essuyer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces annexes.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Garantie limitée d'un an

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera à sa discrétion, de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après toute inspection faite par Kohler Co. de tous défauts dûs à une utilisation normale et ceci pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.

Pour obtenir un service-garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par internet ou par écrit à Kohler Co. à l'attention de: Département du service clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou en composant le 1-800-4-KOHLER à partir des É.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada et le 001-877-680-1310 depuis le Mexique.

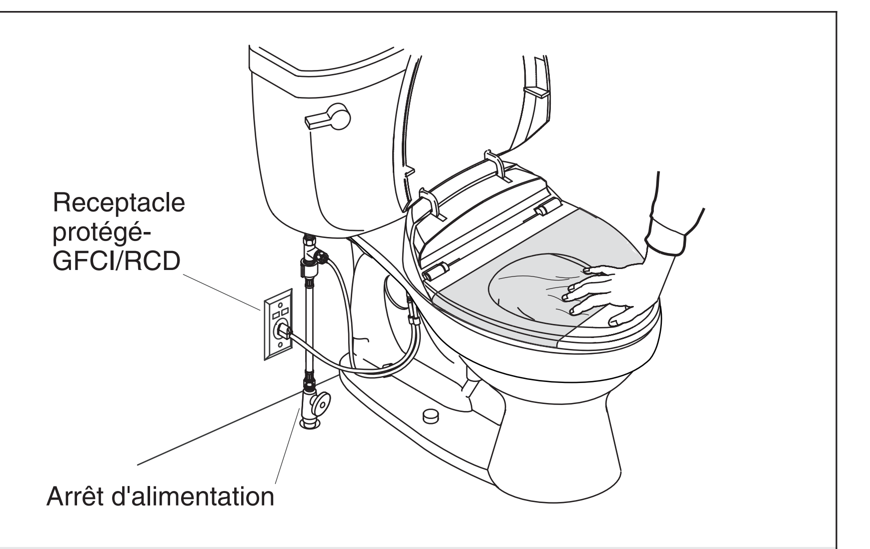
Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, se limitent expressément à la durée de la présente garantie. Kohler Co. et/ou le vendeur déclinent toutes responsabilités contre tous dommages occasionnés, imprévisibles ou corrélatifs.

Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée

Garantie limitée d'un an (cont.)

de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatifs à un accident, ainsi ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.



Tester les fonctions

- ☐ Envelopper le siège avec du plastique afin d'éviter l'éclaboussement d'eau du W.C. durant le test.
- ☐ Le siège est conçu pour ne pas fonctionner sans utilisateur. Pour activer les contrôles du siège pour effectuer des tests, en faisant face au W.C., placer la main ou un chiffon humide sur le côté droit du siège à approximativement 1/3 de l'avant de ce dernier (tel qu'illustré).
- ☐ Procéder à la section ″Diagramme de télécommande/clavier″ et ″Opération″ pour tester les diverses fonctions du siège.

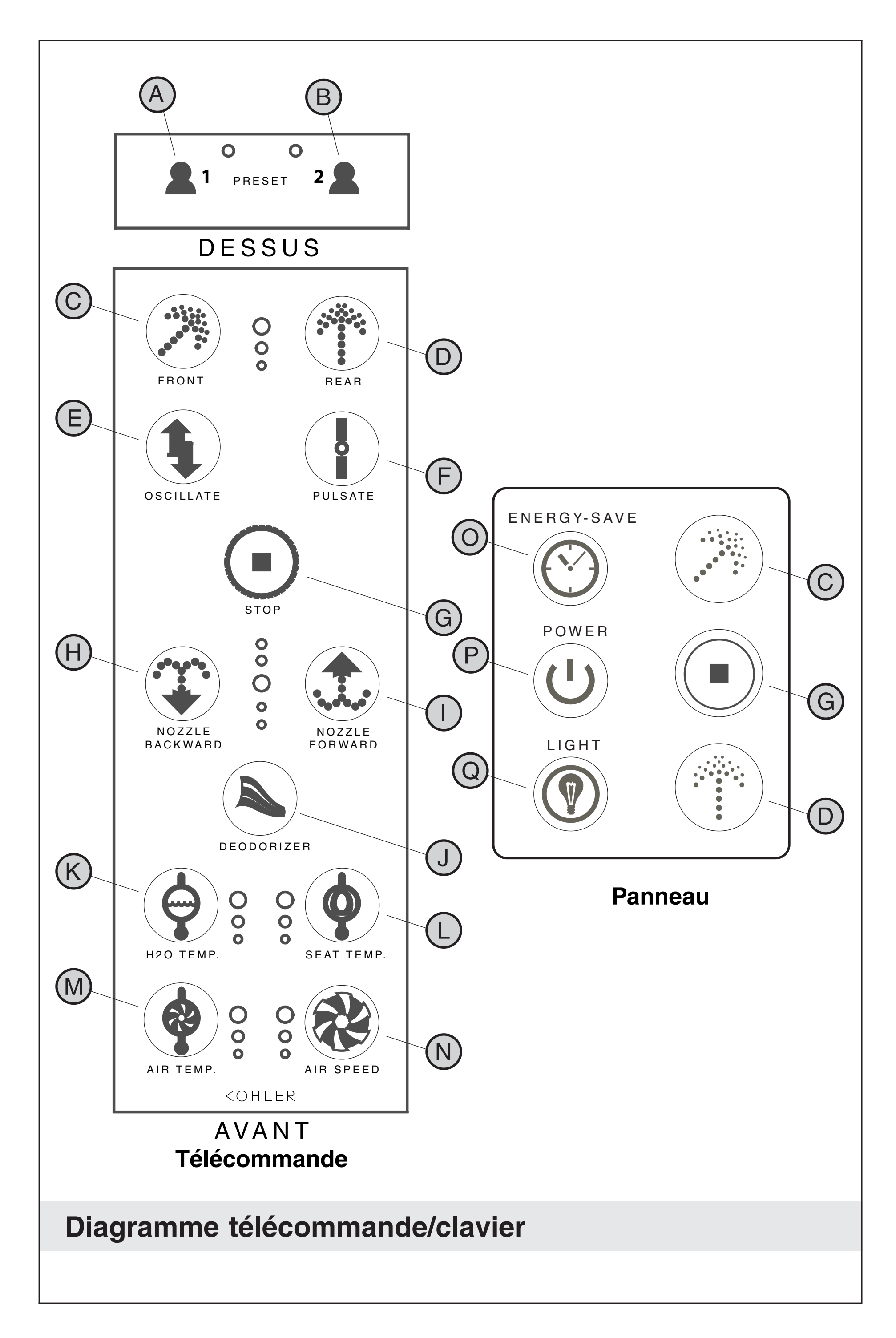


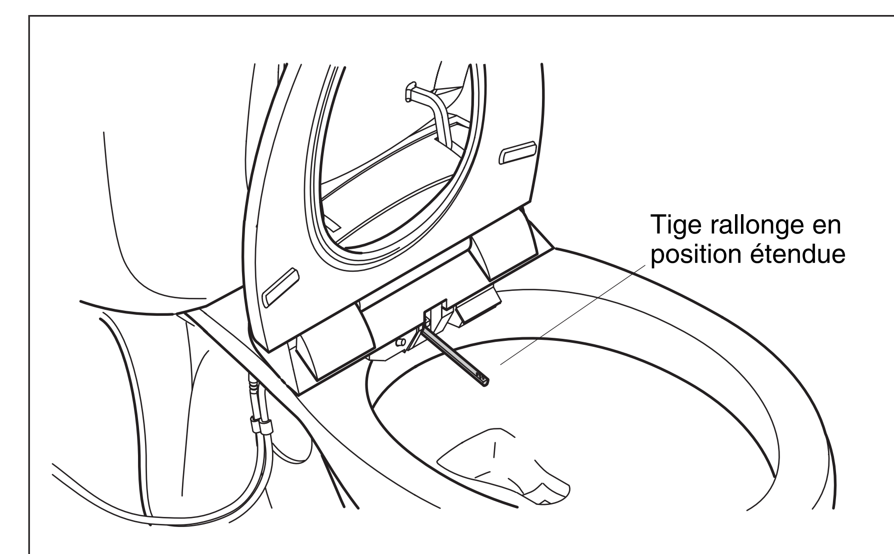
Diagramme télécommande/clavier

Opération

- **A – Réglage Utilisateur 1:** ***Réglages*** **–** Lorsqu’assis sur le siège, presser et maintenir l’icône de pré-réglage pendant 3 secondes pour enregistrer les réglages courants en mémoire. Une des fonctions suivantes doit être en utilisation pour pouvoir enregistrer le pré-réglage: lavage frontal, postérieur, ou vitesse d’air. Ce qui suit sera sauvegardé aux réglages courants: position de la tige, pression d’eau, température du siège, température d’air, et vitesse d’air. ***Utiliser les pré-réglages*** **–** Si l’icône de pré-réglage est pressée tout en étant assis sur le siège, le lavage frontal, ou la vitesse d’air commenceront aux réglages enregistrés. Si l’icône de pré-réglage est pressée lorsque le siège n’est pas occupé, celui-ci changera graduellement (approximativement 2 minutes) au pré-réglage de température.
- **B – Réglage Utilisateur 2:** Identique au Réglage Utilisateur 1
- **C – Avant:** Presser l’icône pour activer la fonction de lavage ″Avant″ et changer le niveau de débit (bas, médium, et haut).
- **D – Arrière:** Presser l’icône pour activer la fonction de lavage ″Arrière″ et changer le niveau de débit (bas, médium, et haut).
- **E – Oscillation:** Presser l’icône pour commencer à déplacer la tige rallonge vers l’avant et l’arrière. Presser l’icône une seconde fois pour stopper le mouvement de la buse.
- **F – Pulsation:** Presser l’icône pour commencer à alterner le débit. Presser l’icône une seconde fois pour stopper le débit à pulsation et retourner au débit préalablement sélectionné.
- **G – Stop:** Presser l’icône pour stopper les fonctions de lavage ″Avant″, ″Arrière″, ou ″Vitesse d’air″.
- **H – Buse à l’envers:** En pressant sur cette icône, la rallonge se rétractera.
- **I – Buse vers l’avant:** En pressant sur cette icône, la rallonge s’étendra.
- **J – Désodorisant:** En pressant sur cette icône la fonction de désodorisant automatique s’active ou se désactive.
- **K – Température H2O:** Cette icône change la température du vaporisateur d’eau de basse (95°F, 35°C), à médium (99,5°F, 37,5°C), à haute (104°F, 40°C), à l’ARRÊT.
- **L – Température siège:** Cette icône change la température du siège de basse (95°F, 35°C), à médium (99,5°F, 37,5°C), à haute (104°F, 40°C), à l’ARRÊT.

Opération (cont.)

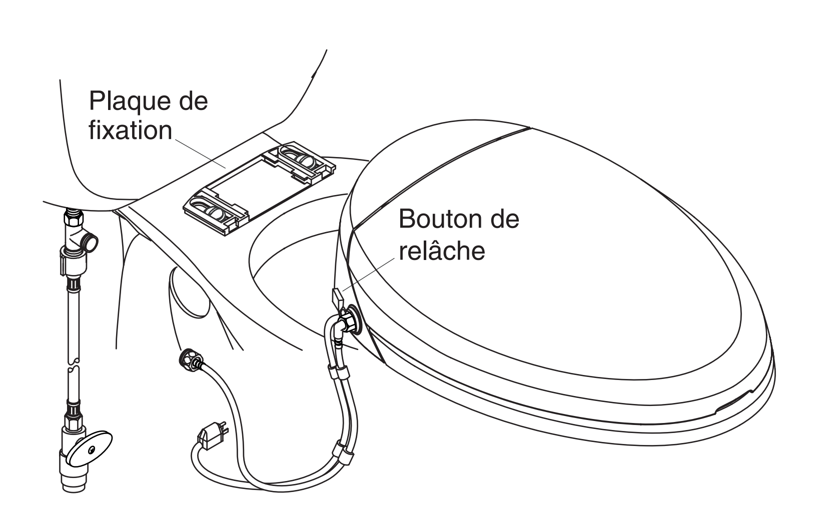
- **M – Température d'air:** Cette icône change la température de l'air de basse (100°F, 37,7°C), à médium (122°F, 50°C), à haute (140°F, 60°C), à l'ARRÊT.
- **N – Vitesse d'air:** Cette icône change la vitesse d'air chauffé de basse, à médium, à haute.
- **O – Économie d'énergie:** En pressant sur cette icône, la fonction d'économie d'énergie s'active ou non. Après 24 heures d'inactivité, la LED indicatrice de courant change de vert à ambre et la température du siège chauffé change au réglage le plus bas. Après 48 heures d'inactivité, la température du siège chauffé passera à l'arrêt. Une fois le siège activé, la LED indicatrice de courant passera au vert, la température passera au réglage de l'utilisateur initial, et la minuterie redémarrera le mode de conservation d'énergie.
- **P – Alimentation:** En pressant sur cette icône, les contrôles du siège seront en marche ou arrêt.
- **Q – Lumière:** Cette icône allume ou éteint la LED. Les lumières sont activées par des capteurs et la pièce doit être suffisamment sombre pour que les lumières s'allument.



Nettoyer la buse

REMARQUE : La tige rallonge ne peut être étendue que pour le nettoyage lorsque le siège n'est ni activé, ni occupé.

- ☐ Élever l'abattant et le siège.
- ☐ Presser sur l'icône ″AVANT″ du panneau pour étendre ce vaporisateur vers l'avant pour le nettoyage.
- ☐ Nettoyer la rallonge du vaporisateur avec une brosse de soie douce.
- ☐ Presser sur l'icône ″AVANT″ du panneau à nouveau pour rétracter la rallonge du vaporisateur.
- ☐ Répéter les étapes ci-dessus pour la rallonge du vaporisateur ″ARRIÈRE″.

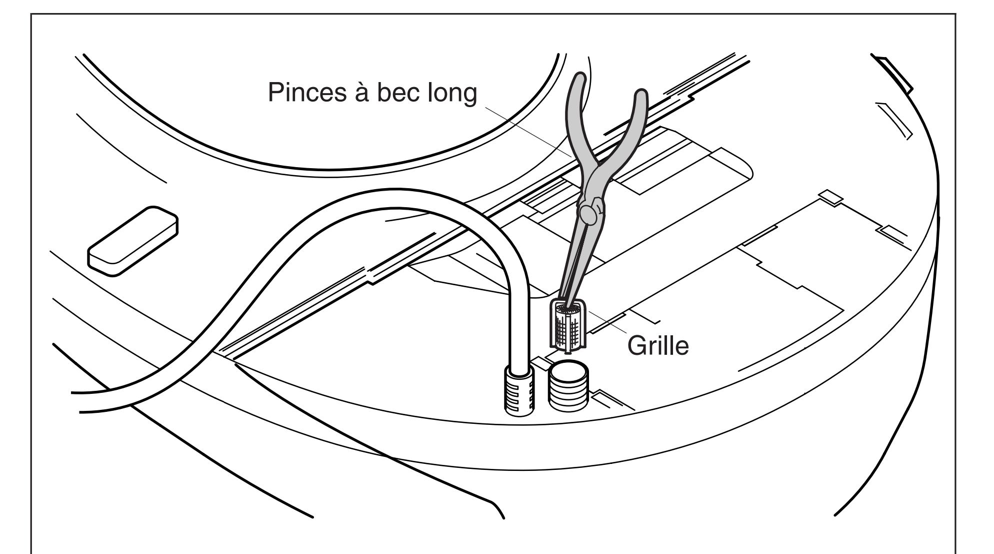


Retirer le siège

- ☐ Couper l'alimentation d'eau à l'arrêt.
- ☐ Purger le W.C. pour relâcher toute pression du tuyau d'alimentation d'eau.

REMARQUE : Le siège contiendra de l'eau jusqu'à être purgé. Se référer à la section "Purger le siège".

- ☐ Débrancher le siège de la prise électrique.
- ☐ Déconnecter le tuyau d'alimentation d'eau de la valve en T.
- ☐ Presser le bouton de déclenchement.
- ☐ Glisser le siège vers l'avant pour le désengager de la plaque de montage.

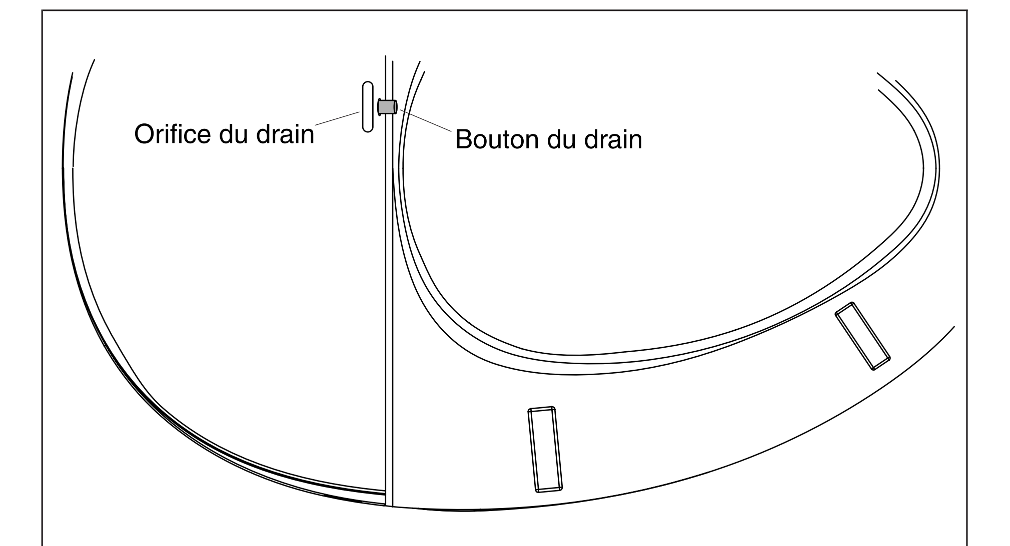


Nettoyer la grille

- ☐ Retirer le siège.
- ☐ Couper l’alimentation d’eau à l’arrêt.
- ☐ Déconnecter le tuyau d’alimentation d’eau du siège.
- ☐ En utilisant des pinces à bec long, retirer le tamis de l’entrée du siège.
- ☐ Nettoyer la grille avec une brosse en soie douce.
- ☐ Ré-installer la grille.
- ☐ Ré-installer le siège.

IMPORTANT ! Risque d’endommagement du produit. Utiliser des précautions afin de ne pas fausser la connexion.

- ☐ Reconnecter le tuyau d’alimentation d’eau du siège.
- ☐ Ouvrir l’alimentation d’eau.
- ☐ Vérifier s’il y a des fuites dans les connexions et faire tous les réglages au besoin.



Purger le siège



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Lorsque le siège ne sera pas utilisé pendant de longues périodes, ou qu'il y a des possibilités de températures de gel, l'eau devrait être purgée du siège.

- Couper l'alimentation d'eau et débrancher l'unité.
- Purger le W.C. pour relâcher toute pression du tuyau d'alimentation d'eau.
- Presser le bouton du drain jusqu'à ce que l'eau soit purgée du siège.

Information d'entretien

- Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-4-KOHLER.

Dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un agent agréé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Dépannage (cont.)

Fonctions générales		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. Les fonctions ne sont pas opérationnelles.	**A.** Une panne de courant a eu lieu.	**A.** Attendre jusqu'à ce que le courant soit rétabli.
	B. Le cordon d'alimentation électrique est déconnecté.	**B.** Insérer le cordon d'alimentation électrique dans une prise de courant.
	C. La LED indicatrice de courant est éteinte.	**C.** Presser sur l'icône "Alimentation".
2. La lumière de mise sous tension n'est pas allumée.	**A.** Le cordon d'alimentation peut être desserré ou déconnecté.	**A.** Vérifier la connexion du cordon d'alimentation.
	B. Le disjoncteur différentiel (GFCI) peut être déclenché.	**B.** Réinitialiser le GFCI et localiser le problème.
	C. Le disjoncteur a été déclenché.	**C.** Réinitialiser le disjoncteur et localiser le problème.
	D. Aucune des actions ci-dessus n'ont remédié au problème.	**D.** Contacter un technicien représentant de Kohler.
3. Le siège est desserré.	**A.** Les vis et écrous sont desserrés.	**A.** Serrer les vis et les écrous selon le guide d'installation.
4. L'eau ne gicle pas des tiges rallonges du vaporisateur ou des buses.	**A.** Le siège ne détecte pas l'utilisateur.	**A.** S'asseoir sur le siège.
	B. L'arrêt d'alimentation d'eau est fermé.	**B.** Ouvrir l'arrêt d'alimentation d'eau.
	C. La grille d'alimentation d'eau est bouchée.	**C.** Installer le tamis selon la guide d'installation.

Dépannage (cont.)

Fonctions générales

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	D. Aucune des actions ci-dessus n'ont remédié au problème.	**D.** Contacter un technicien représentant de Kohler.

Fonctions nettoyantes

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Pas de débit d'eau.	**A.** L'arrêt d'alimentation d'eau est fermé. **B.** Le capteur du siège ne détecte pas l'utilisateur.	**A.** Ouvrir l'arrêt d'alimentation d'eau. **B.** Voir l'information d'activation du siège dans la section "Opération".
2. La pression d'eau est basse.	**A.** La grille est bouchée.	**A.** Voir la section "Nettoyer le tamis".
3. L'eau s'arrête de s'écouler de la tige rallonge du vaporisateur avant de finir le nettoyage.	**A.** Deux minutes après avoir pressé une des icônes du vaporisateur, le lavage s'arrête automatiquement. **B.** Le capteur du siège ne détecte pas l'utilisateur.	**A.** Presser à nouveau l'icône "Avant" ou "Arrière". **B.** Voir l'information d'activation du siège dans la section "Opération".
4. Des sons de goutte sont entendus avant et après l'utilisation des fonctions de nettoyage.	**A.** L'unité est en fonction à travers un cycle de pre ou post nettoyage.	**A.** Aucune action requise.

Fonction de désodorisation

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La fonction "Désodorisation" ne fonctionne pas.	**A.** Désodorisation est désactivée.	**A.** Presser sur l'icône "Désodorisation".

Dépannage (cont.)

Fonction de désodorisation		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
	B. Le capteur du siège ne détecte pas l'utilisateur.	**B.** Voir l'information d'activation du siège dans la section ″Opération″.
2. L'odeur persiste.	**A.** Désodorisation est désactivée. **B.** Certaines personnes sont plus sensibles que d'autres aux odeurs.	**A.** Presser sur l'icône ″Désodorisation″ pour démarrer. **B.** Aucune

Fonctions Air (Souffleur)		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. Le souffleur s'arrête durant l'utilisation.	**A.** Dix minutes après avoir pressé sur l'icône ″Vitesse d'air″, le souffleur s'arrête automatiquement.	**A.** Presser à nouveau sur le bouton ″Vitesse d'air″.

Abattant à fermeture lente		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. La vitesse de fermeture du siège et de l'abattant varie en été et en hiver.	**A.** A cause des changements de température ambiantes.	**A.** Aucune

Capteur du siège		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. Les fonctions de lavage, désodorisant, ou d'air opèrent lors de la pression sur l'icône quand le siège n'est pas occupé.	**A.** Le capteur du siège est couvert par un objet ou le siège est humide.	**A.** Retirer toute eau ou objet de l'endroit du capteur du siège.

Dépannage (cont.)

Capteur du siège		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
2. Quand bien même le siège est occupé, la fonction de vaporisation ne fonctionne pas.	**A.** Le capteur du siège pourrait ne pas détecter selon la façon de s'asseoir.	**A.** Changer la façon de s'asseoir.

Télécommande		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. La télécommande n'opère pas le siège.	**A.** Les piles deviennent froides.	**A.** Remplacer les piles.
	B. Les piles ne sont pas placées correctement.	**B.** Insérer les piles correctement.
	C. La (les) fenêtre(s) de réception du siège est/sont couverte(s).	**C.** Retirer l'objet couvrant la (les) fenêtre(s) de réception du siège.
	D. La fenêtre de réception du siège est couverte de poussière ou d'eau.	**D.** Retirer la poussière ou l'eau et nettoyer la fenêtre de réception du siège.
	E. Le capteur du siège ne détecte pas l'utilisateur.	**E.** Voir l'information d'activation du siège dans la section "Opération".
2. Les lumières de la télécommande clignotent.	**A.** Les piles deviennent froides.	**A.** Remplacer les piles.

Autre		
Symptômes	**Causes probables**	**Action recommandée**
1. Le siège bouge de haut en bas et de droite à gauche.	**A.** Les boulons de la plaque de montage qui sécurisent l'unité sont desserrés.	**A.** Serrer les boulons de la plaque de montage.

Guía de instalación y cuidado

Asiento de bidet

INFORMACIÓN IMPORTANTE

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Al emplear productos eléctricos, en especial cuando hay niños presentes, siempre siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Para reducir el riesgo de electrocución:

- No coloque ni guarde este aparato en lugares en los que pueda caerse o jalarse dentro de la bañera o lavabo.
- No sumerja ni deje caer en el agua u otros líquidos.
- No intente sacar el producto si éste ha caído en el agua. Desenchufe de inmediato.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras de bajo grado, descarga eléctrica, incendio o lesiones personales:

- Tenga mucho cuidado cuando este aparato sea utilizado por o cerca de los niños pequeños, ancianos o inválidos. No se debe permitir que los niños utilicen ni toquen este aparato. No deje a los niños sin supervisión en ningún cuarto donde este producto esté instalado. Ajuste la temperatura del asiento del inodoro para los ancianos, los incapacitados o personas con piel sensible.
- Use este aparato únicamente para el fin con el que se ha fabricado, tal como se explica en el manual. No use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler Co.
- Nunca haga funcionar este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si el equipo no funciona correctamente, si se ha dejado caer, dañado o sumergido en agua.
- Instale este producto conforme al siguiente procedimiento de instalación.
- Sólo personas autorizadas pueden instalar o reparar la unidad. No trate de dar servicio usted mismo, de lo contrario podría anular la garantía.
- Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.

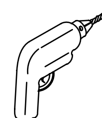
INFORMACIÓN IMPORTANTE (cont.)

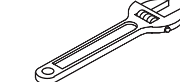
- No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas o manguera.
- No utilice en exteriores ni en lugares en los que se rocíe aerosoles o se administre oxígeno.
- Siempre siga las instrucciones de conexión a tierra indicadas en este manual antes de enchufar la unidad.

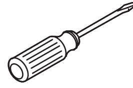
Contenido

INFORMACIÓN IMPORTANTE 1
Herramientas y materiales 3
Antes de comenzar 3
Requisitos de cableado 6
Especificaciones 6
Instale una caja eléctrica 9
Instale la placa de montaje 10
Instale el asiento 11
Conecte el suministro de agua 13
Instale el portacontrol remoto 14
Verificación de la instalación/funcionamiento 16
Cuidado y limpieza 16
Garantía limitada de un año 17
Garantía de un año 18
Pruebe las funciones 20
Diagrama del control remoto/teclado 21
Funcionamiento 22
Limpie la boquilla 24
Desmonte el asiento 25
Limpie la rejilla 26
Drene el asiento 27
Información de servicio 27
Procedimiento para resolver problemas 27

Herramientas y materiales


Taladro


Llave ajustable


Destornillador plano

Antes de comenzar


ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales. Este producto se tiene que conectar a tierra. Conecte solamente a un circuito dedicado de 120 VCA,

60 Hz, protegido con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) de 15 A mínimo o un dispositivo de corriente residual (RCD).



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica o de daños al producto. No sumerja ni lave el producto con agua.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No enchufe el asiento hasta haber terminado todos los demás pasos de la instalación.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No obstruya las aberturas para aire. Mantenga las aberturas para aire libres de suciedad, como pelusa y pelo.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No instale este asiento en un lugar donde pueda salpicar agua en el producto.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No instale este asiento en un lugar expuesto a humedad excesiva donde se pueda formar condensación en la superficie del producto. Provea suficiente ventilación al bañarse para evitar daños a los componentes eléctricos por altos niveles de humedad.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto o a la propiedad. Jalar o empujar la conexión de agua puede causar fugas de agua.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No aplique fuerza excesiva a las varillas rociadoras. El producto se puede romper.

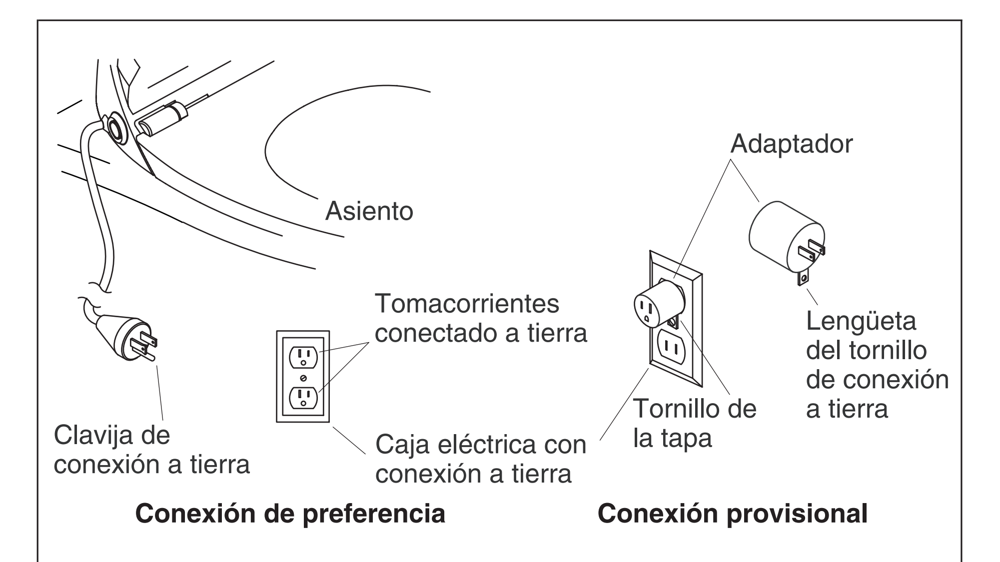
¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. En áreas donde el agua pueda congelarse en las tuberías, provea lo necesario para mantener las tuberías templadas. El agua que quede en el asiento puede congelarse en almacenamiento durante el invierno. Deje que la unidad llegue a la temperatura ambiente de interiores antes de volver a instalar o usar.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No dé alimentación eléctrica a la unidad hasta haber terminado todo el trabajo de instalación de plomería, de lo contrario el producto no funcionará bien.

NOTA: Los protectores térmicos pueden dispararse durante el almacenamiento o transporte en climas cálidos, haciendo que la unidad no funcione. Deje que la unidad se enfríe hasta la temperatura ambiente de interiores antes de instalar o funcionar.

Antes de comenzar (cont.)

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ No utilice un cable de extensión con este producto.
- ☐ Conecte al suministro de agua fría con una presión de 20-80 psi (139-551 kPa).
- ☐ Conecte sólo a una línea de agua fría de calidad para beber.
- ☐ Si las funciones del asiento no se utilizarán por un periodo prolongado de tiempo, desenchufe el asiento y el drene el asiento.
- ☐ Toda la información contenida en estas instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. Kohler Co. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.



Requisitos de cableado

Conexión de preferencia

- Este producto se debe utilizar con un circuito nominal de 120 VCA y tiene un enchufe de conexión a tierra parecido al enchufe ilustrado. El uso de un circuito de voltaje más alto es peligroso y podría ocasionar un incendio u otro accidente.

Conexión provisional

¡IMPORTANTE! A menos que el tornillo de la tapa tenga conexión a tierra a través del cableado de la casa, el fijar la lengüeta del tornillo de conexión a tierra del adaptador al tornillo de la tapa NO conectará la unidad a tierra. Si tiene alguna duda de si el tornillo de la tapa está conectado a tierra, solicite la verificación por un electricista calificado o profesional de servicio.

- Donde los códigos locales lo permitan, puede realizar una conexión provisional con un adaptador de dos clavijas, siempre y cuando el adaptador esté conectado a tierra.

Especificaciones

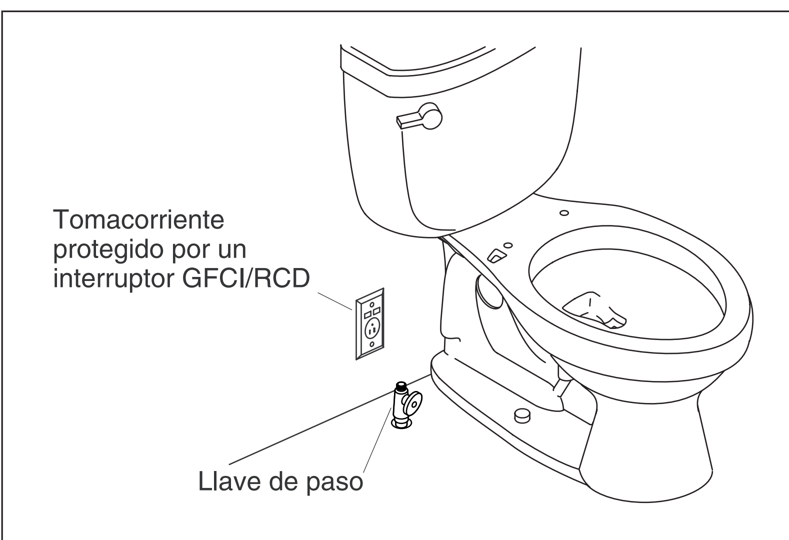
Presión del suministro de agua	20 psi (139 kPa) - 80 psi (551 kPa)
Capacidad eléctrica máxima	120 VCA / 60 Hz / 1260 W
Longitud del cable eléctrico	3,83’ (1,17 m)
Capacidad del calentador de agua	1200 W

Especificaciones (cont.)

Limpieza	Flujo de rociado de la varilla	Flujo posterior, más aireación	0,145 gpm (0,55 lpm)
		Flujo anterior, más aireación	0,145 gpm (0,55 lpm)
	Cantidad de varillas de rociado		2
	Ajuste del lugar de rociado		5 posiciones
	Temperatura del agua de limpieza		Apagado / 95°F (35°C) / 99,5°F (37,5°C) / 104°F (40°C)
	Limpieza por oscilación		Encendido/Apagado
	Limpieza por pulsación		Encendido/Apagado
	Dispositivos de seguridad	Calentador en línea, prevención de calentamiento excesivo	Corte térmico de la salida del agua, fusible térmico del alojamiento, corte térmico del elemento calefactor, sensor del flujo de agua
		Prevención de contracorriente	Válvula rompevacío
Comfort	Asiento con calefacción	Capacidad del calentador	50 watts
		Ajustes de temperatura	Apagado / 95°F (35°C) / 99,5°F (37,5°C) / 104°F (40°C)
		Ajustes de seguridad	Fusible térmico, corte térmico del elemento calefactor
	Soplador de aire templado	Flujo de aire del ventilador	7,8 pies cúbicos/min (0,22 metros cúbicos/min)
		Capacidad del calentador	250 Watts
		Ajuste de temperatura	Apagado / 100°F (37,7°C) / 122°F (50°C) / 140°F (60°C)
		Dispositivos de seguridad	Fusible térmico, corte térmico del elemento calefactor
	Desodorizar	Tipo de desodorización	Filtro catalizador desodorizante por oxígeno
		Flujo de aire del ventilador	7,8 pies cúbicos/min (0,22 metros cúbicos/min)
	Cerrado de la tapa		Cierre lento
	Cerrado del asiento		Cierre lento

Especificaciones (cont.)

Higiene	Boquilla con autolimpieza	Realiza automáticamente el ciclo de enjuague antes y después de cada uso
	Cuerpo de desconexión rápida	Palanca activada por botón
	Material antimicrobiano	Asiento y piezas de la boquilla
Otro	Interruptor de encendido/apagado	Encendido/Apagado
	Ahorro de energía	Encendido/Apagado
	Seguridad/sensor de usuario	Sensible al tacto - interruptor oculto en el asiento
	Taza con iluminación nocturna	2 diodos LED azules - Encendido/apagado automático



1. Instale una caja eléctrica

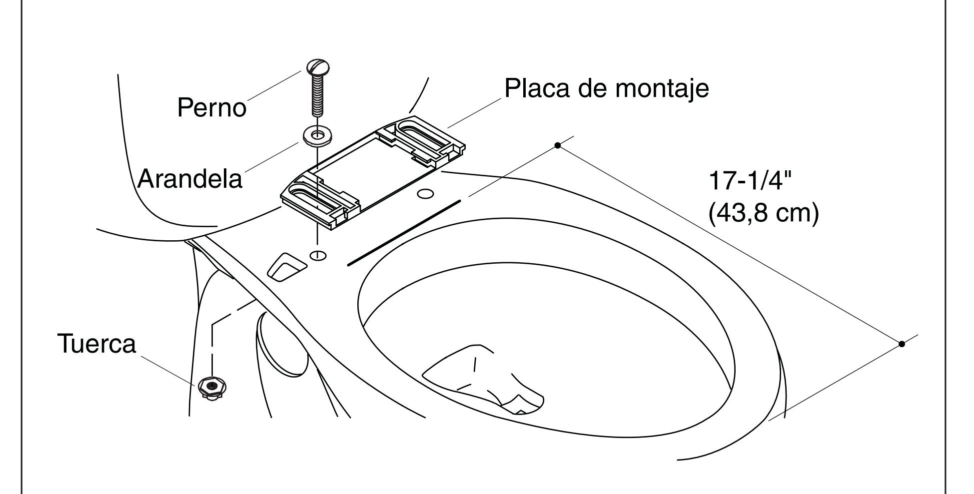


ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales. Este producto se tiene que conectar a tierra. Conecte solamente a un circuito dedicado de 120 VCA, 60 Hz, protegido con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) de 15 A mínimo o un dispositivo de corriente residual (RCD).

- ☐ No utilice un cable de extensión con este producto.

NOTA: Cumpla con los códigos locales para determinar la ubicación de la caja eléctrica.

- ☐ Instale los cables eléctricos e instale un tomacorriente de 120 V protegido por un GFCI o RCD. Debido a la longitud del cable eléctrico, la caja eléctrica debe ubicarse a menos de 12″ (30,5 cm) del inodoro.



2. Instale la placa de montaje

- ☐ Coloque la placa de montaje sobre los orificios de fijación del inodoro.
- ☐ Deslice una arandela en cada uno de los pernos.

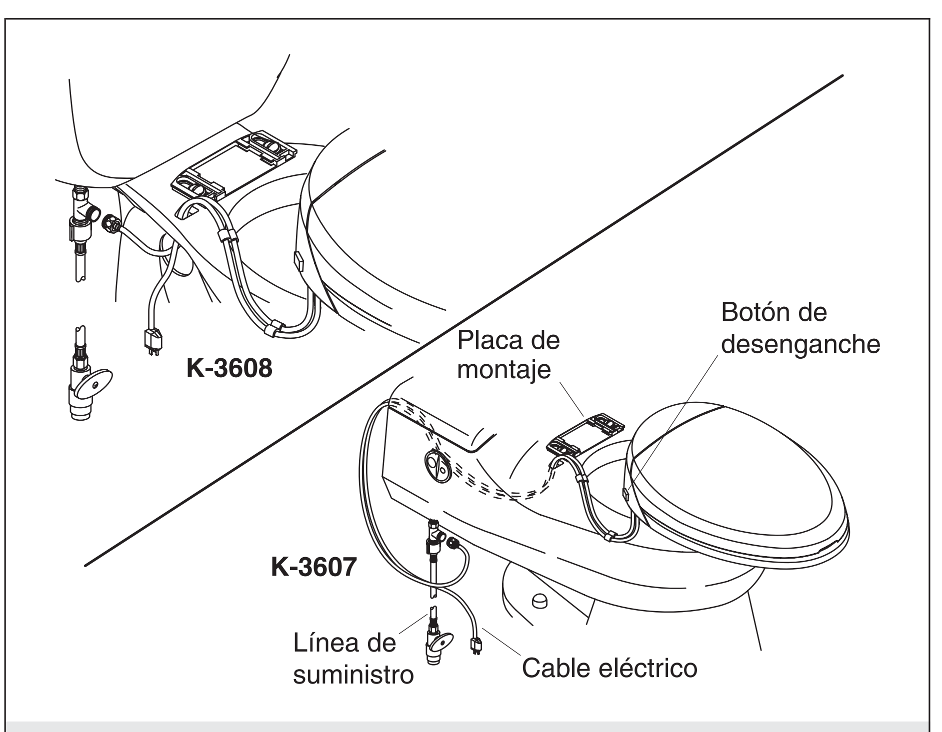
NOTA: Algunos inodoros vienen con insertos roscados instalados en los orificios de fijación. Para inodoros con insertos roscados, no se requiere utilizar la tuerca.

Para inodoros con insertos roscados:

- ☐ Inserte un perno en la placa de montaje y coloque las arandelas de manera que descansen en las ranuras de las placas de montaje.
- ☐ Atornille sin apretar los pernos en los insertos. No apriete demasiado.

Para todas las demás instalaciones:

- ☐ Inserte un perno a través de la placa de montaje y los orificios de fijación del inodoro.
- ☐ Coloque las arandelas de manera que descansen en las ranuras de la placa de montaje.
- ☐ Enrosque una tuerca en cada uno de los pernos. Apriete la tuerca con la mano.



3. Instale el asiento

- Al instalar el asiento al inodoro K-3608, pase el cable eléctrico y la línea de suministro a través de la abertura del inodoro.

NOTA: Para el inodoro K-3607, pase el cable y la línea de suministro a lo largo de la pared interior del tanque de manera que no interfiera con la operación de la válvula de llenado.

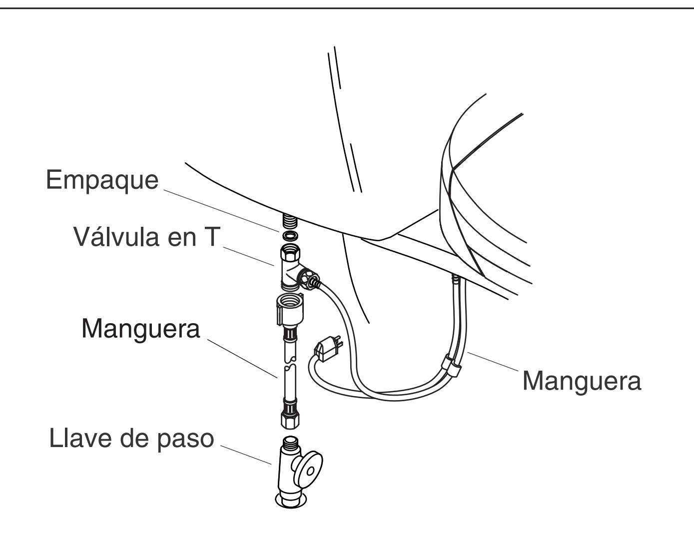
- Al instalar el asiento al inodoro K-3607, pase el cable eléctrico y la línea de suministro a través de la abertura del tanque, a través del tanque y sáquelo por la abertura de la parte posterior del tanque.
- Deslice el asiento en la placa de montaje hasta que se sienta que encaja en su lugar.

NOTA: La placa de montaje puede requerir ajuste para alinear correctamente el asiento.

- Para ajustar la posición del asiento, quite el asiento presionando el botón de desenganche y deslizando el asiento hacia delante.
- Mueva la placa de montaje según sea necesario.

Instale el asiento (cont.)

- ☐ Vuelva a instalar el asiento. Repita este procedimiento de ajuste según sea necesario hasta que el asiento esté correctamente alineado.
- ☐ Una vez que el asiento esté en la posición deseada, quite el asiento y apriete con seguridad la placa de montaje.
- ☐ Vuelva a instalar el asiento.

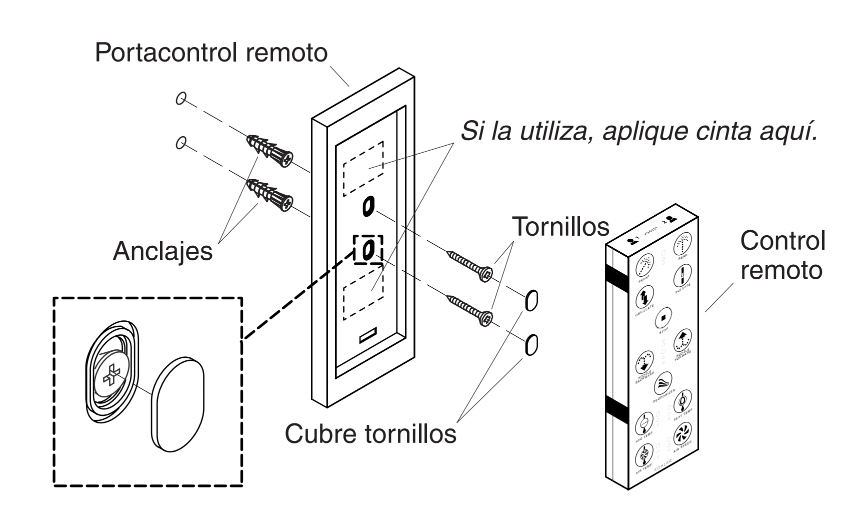


4. Conecte el suministro de agua

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. Tenga cuidado de no dañar las roscas ni apretar demasiado las conexiones. Es suficiente apretar a mano más un cuarto de vuelta.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. Tenga cuidado de no rayar la superficie del producto.

- ☐ Conecte la válvula en T directamente a la válvula de llenado del inodoro.
- ☐ Conecte la válvula en T al asiento del inodoro con la manguera provista.
- ☐ Conecte el suministro de agua a la válvula en T.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Revise todas las conexiones para asegurarse que no haya fugas y ajuste según sea necesario.



5. Instale el portacontrol remoto

- Elija un lugar de montaje para el portacontrol remoto que sea fácilmente accesible mientras está sentado en el asiento.
- El portacontrol remoto se puede instalar utilizando tornillos o cinta adhesiva doble. Elija el método de preferencia para fijar el portacontrol remoto. Siga solamente las instrucciones para el método de instalación que haya elegido.

Instale utilizando tornillos

NOTA: Los anclajes no son necesarios para la instalación a ciertos materiales. Utilice los herrajes de montaje adecuados para la superficie de instalación en particular.

- Coloque el portacontrol remoto en el lugar de montaje deseado con la depresión rectangular hacia abajo (como se muestra).
- Marque con un lápiz el lugar de los dos orificios de fijación. Coloque el portacontrol remoto a un lado.
- **Para la instalación a un poste u otra superficie de madera:** Taladre un orificio de 1/16″ en cada lugar marcado.
- **Para la instalación utilizando anclajes de pared:** Taladre un orificio de 1/4″ en cada lugar marcado. Instale los anclajes de pared en los orificios.
- Coloque el portacontrol remoto sobre los orificios de fijación de manera que la depresión rectangular esté hacia abajo.
- Fije el portacontrol remoto con los tornillos.

Instale el portacontrol remoto (cont.)

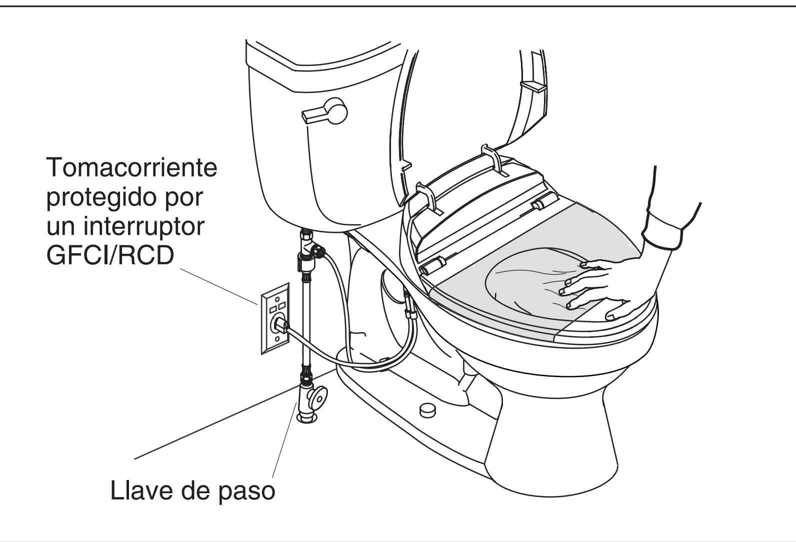
- ☐ Instale los cubre tornillos para cubrir los tornillos.
- ☐ Coloque el control remoto en el portacontrol remoto con los iconos de preselección del usuario mirando hacia arriba.

Instale utilizando cinta adhesiva doble

- ☐ Retire el papel de un lado de cada cuadro de cinta adhesiva.
- ☐ Instale un cuadro de cinta adhesiva en cada área rectangular de la parte posterior del portacontrol remoto.

NOTA: Antes de instalar el portacontrol remoto, verifique que la depresión rectangular esté hacia abajo.

- ☐ Retire el papel de los cuadros de cinta adhesiva.
- ☐ Presione el portacontrol remoto en su lugar.
- ☐ Coloque el control remoto en el portacontrol remoto con los iconos de preselección del usuario mirando hacia arriba.



6. Verificación de la instalación/funcionamiento

- ☐ Envuelva el asiento de inodoro con envoltura de plástico para evitar que el agua del inodoro salpique durante la prueba.
- ☐ Enchufe el cable eléctrico.
- ☐ Conecte los clips de manera pareja a lo largo de la manguera y el cable eléctrico.
- ☐ El asiento se activa por el contacto de la piel con el asiento. A menos que se indique lo contrario, para activar las funciones la persona debe ocupar el asiento. Para activar los controles del asiento para fines de prueba, estando de frente hacia el inodoro, coloque su mano o una toallita húmeda en el lado derecho del asiento aproximadamente 1/3 del frente del asiento (como se ilustra).
- ☐ Proceda a la sección ″Diagrama del control remoto y teclado″ y ″Funcionamiento″ para probar las diferentes funciones del asiento.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

¡IMPORTANTE! No sumerja el producto en agua.

- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.

Cuidado y limpieza (cont.)

- Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.
- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurar que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Limpie las superficies y con un trapo limpie completa e inmediatamente el limpiador después de aplicarlo. Limpie con un trapo y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía limitada de un año

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

Toda garantía implícita en relación a productos de uso comercial, incluyendo la comercialización e idoneidad del producto para un uso determinado, se limita expresamente a la duración de la presente garantía. Kohler Co. y/o el vendedor no se hacen responsables por concepto de daños particulares, incidentales o indirectos.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la

duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Garantía de un año

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes estén completos en la caja.

Kohler Co. garantiza que el material y la mano de obra de este producto están libres de defectos, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.

2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.

3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté descontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.

4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.

5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya utilizado conforme a las instrucciones de uso y funcionamiento incluidas en el manual del usuario o en las instrucciones de instalación y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.

2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o

totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o herrajes no autorizados por Kohler Co.

3. Esta garantía no cubre los daños que resulten de desastres naturales, tales como incendios o casos de fuerza mayor, incluyendo inundaciones, terremotos, tormentas eléctricas, etc. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

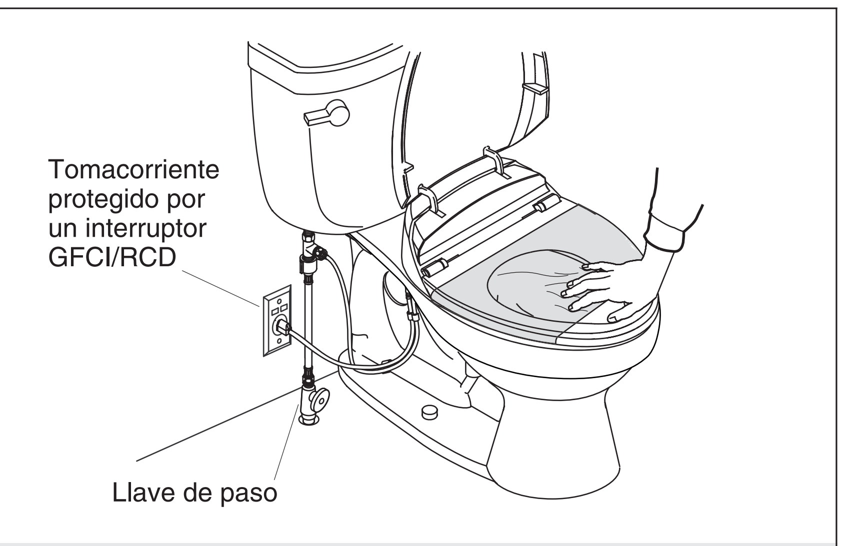
IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11



Pruebe las funciones

- ☐ Envuelva el asiento con envoltura de plástico para evitar que el agua del inodoro salpique durante la prueba.
- ☐ El asiento está diseñado para que no funcione sin ocupante. Para activar los controles del asiento para fines de prueba, estando de frente hacia el inodoro, coloque su mano o una toallita húmeda en el lado derecho del asiento aproximadamente 1/3 del frente del asiento (como se ilustra).
- ☐ Proceda a la sección ″Diagrama del control remoto y teclado″ y ″Funcionamiento″ para probar las diferentes funciones del asiento.

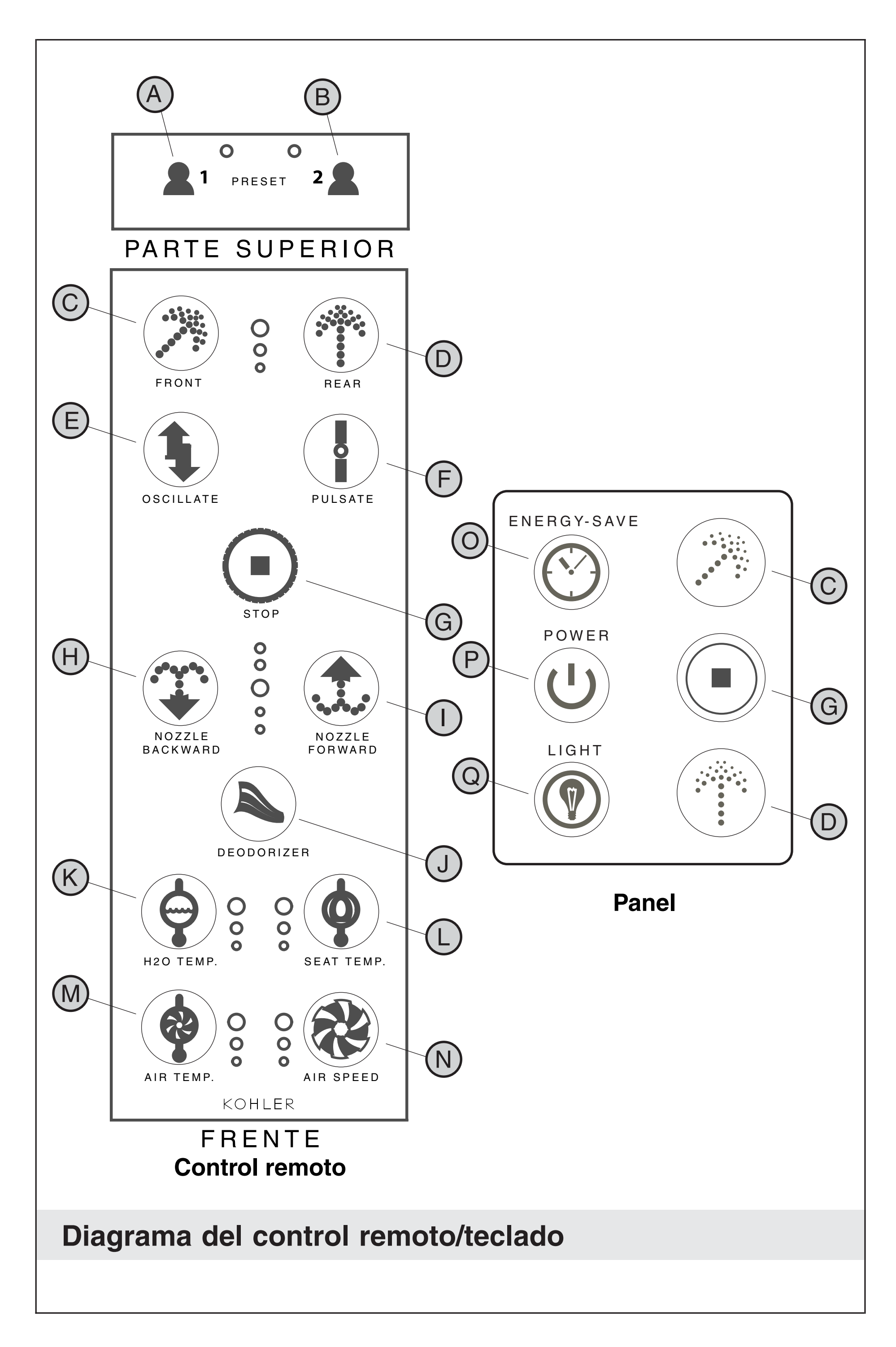


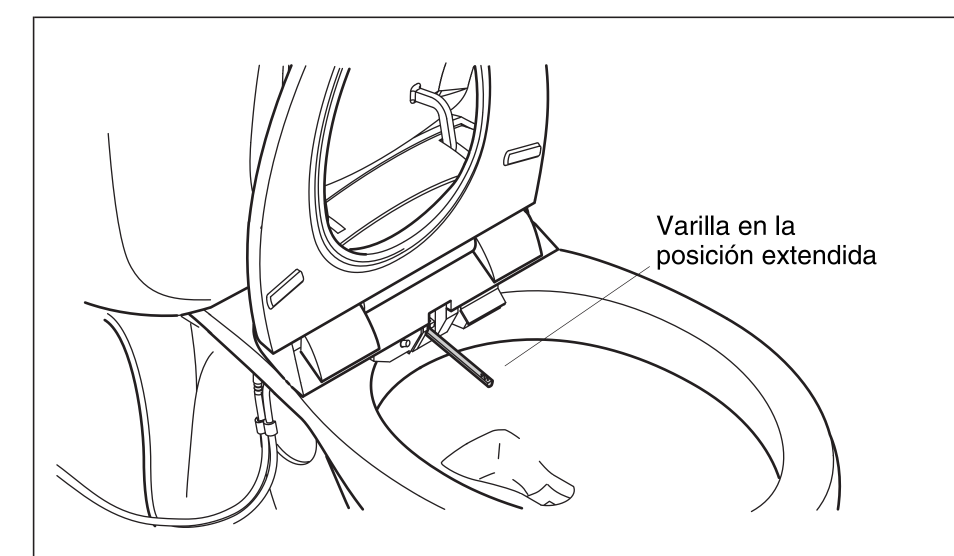
Diagrama del control remoto/teclado

Funcionamiento

- **A – Preselección 1:** ***Selección de valores preseleccionados –*** Estando sentado en el asiento, mantenga presionado el icono de preselección durante 3 segundos para guardar en memoria los valores actuales. Para guardar el valor preseleccionado una de las funciones siguientes tienen que estar en uso: lavado del frente, lavado trasero o velocidad de aire. Lo siguiente se guardará como valores actuales: posición de la varilla, presión de agua, temperatura del agua, temperatura del asiento, temperatura del aire y velocidad del aire. ***Uso de los valores preseleccionados*** – Si el icono de preselección se presiona mientras está sentado en el asiento, el lavado del frente, lavado trasero o la velocidad de aire comenzarán en los valores guardados. Si el icono de preselección se presiona mientras el asiento no está ocupado, el asiento cambiará gradualmente (aproximadamente 2 minutos) a la temperatura preseleccionada.
- **B – Preselección 2:** Igual que Preselección 1
- **C – Frente:** Presione el icono para activar la función de lavado del ″Frente″ y cambiar el nivel de flujo (bajo, medio y alto).
- **D – Trasero:** Presione el icono para activar la función de lavado del ″Trasero″ y cambiar el nivel de flujo (bajo, medio y alto).
- **E – Oscilar:** Presione el icono para comenzar el movimiento de la varilla hacia delante y hacia atrás. Presione el icono una segunda vez para detener el movimiento de la boquilla.
- **F – Pulsar:** Presione el icono para comenzar a alternar el flujo. Presione el icono una segunda vez para detener el flujo pulsante y regresar a la velocidad de flujo del flujo previamente seleccionado.
- **G – Alto:** Presione este icono para detener las funciones de lavado del “Frente”, “Trasero″ o ″Velocidad del aire″.
- **H – Boquilla hacia atrás:** Presionar este icono, retraerá la varilla.
- **I – Boquilla hacia delante:** Presionar este icono, extenderá la varilla.
- **J – Desodorizante:** Al presionar este icono se activa o desactiva la función del desodorizante automático.
- **K – Temperatura del agua:** Este icono cambia la temperatura del agua de rociado desde baja (95°F, 35°C), a media (99,5°F, 37,5°C), a alta (104°F, 40°C), a apagado.
- **L – Temperatura del asiento:** Este icono cambia la temperatura del asiento desde baja (95°F, 35°C), a media (99,5°F, 37,5°C), a alta (104°F, 40°C), a apagado.

Funcionamiento (cont.)

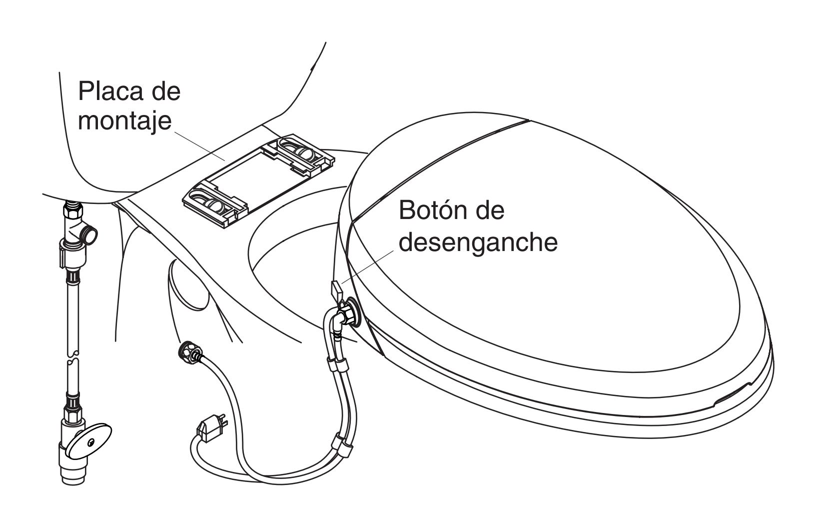
- **M – Temperatura del aire:** Este icono cambia la temperatura del aire caliente desde baja (100°F, 37,7°C), a media (122°F, 50°C), a alta (140°F, 60°C), a apagado.
- **N – Velocidad del aire:** Este icono cambia la velocidad del aire caliente desde baja, a media, a alta.
- **O – Ahorro de energía:** Presionar este icono enciende o apaga la función de ahorro de energía. Después de 24 horas de inactividad, el diodo LED indicador de encendido cambia de verde a ámbar y la temperatura del asiento con calefacción cambia al valor más bajo. Después de 48 horas de inactividad, la temperatura del asiento con calefacción se apagará. Una vez que el asiento se activa, el diodo LED indicador de encendido cambiará a verde, la temperatura cambia al valor seleccionado por el usuario anterior, y el temporizador se restablece en el modo de ahorro de energía.
- **P – Encendido/apagado:** Presionar este icono enciende o apaga los controles del asiento.
- **Q – Luz:** Este icono enciende o apaga la función de luz nocturna de los diodos LED. Las luces se activan por sensor y el cuarto debe estar lo suficientemente oscuro para que las luces se activen.



Limpie la boquilla

NOTA: Las varillas rociadoras sólo se pueden extender para su limpieza cuando el asiento no está activado ni ocupado.

- ☐ Levante la tapa y el asiento.
- ☐ Presione el icono “FRENTE” en el panel para extender esa varilla rociadora hacia el frente para limpiarla.
- ☐ Limpie la varilla rociadora con un cepillo de cerdas suaves.
- ☐ Vuelva a presionar el icono “FRENTE” en el panel para retraer la varilla rociadora.
- ☐ Repita los pasos anteriores para la varilla rociadora del ″TRASERO″.

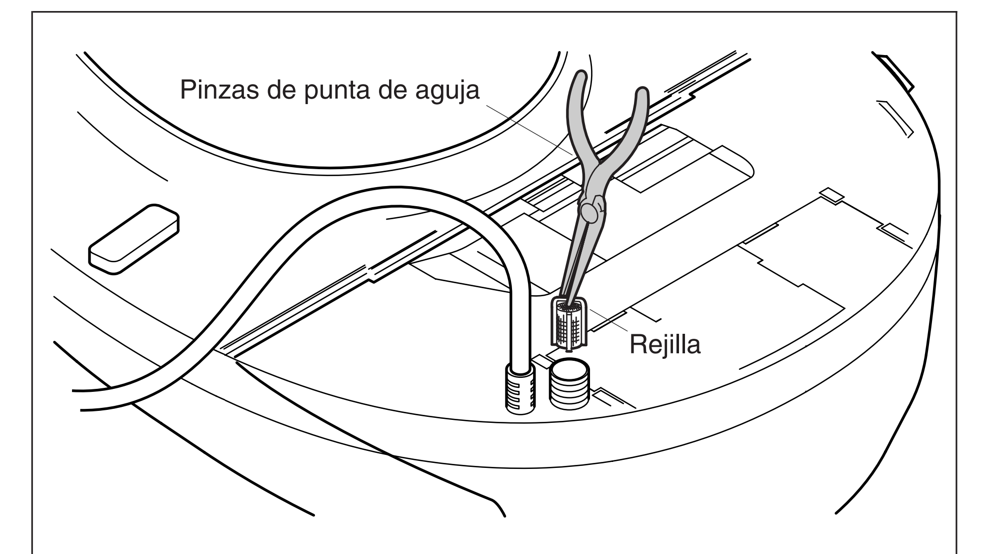


Desmonte el asiento

- ☐ Cierre el suministro de agua en la llave de paso.
- ☐ Accione la descarga del inodoro para aliviar la presión que pueda haber en la manguera de suministro de agua.

NOTA: El asiento contendrá agua hasta que se drene. Consulte la sección ″Drene el asiento″.

- ☐ Desenchufe el asiento de la caja eléctrica.
- ☐ De la válvula en T, desconecte la manguera de suministro de agua.
- ☐ Oprima el botón de desenganche.
- ☐ Deslice el asiento hacia delante para desenganchar el asiento de la placa de montaje.

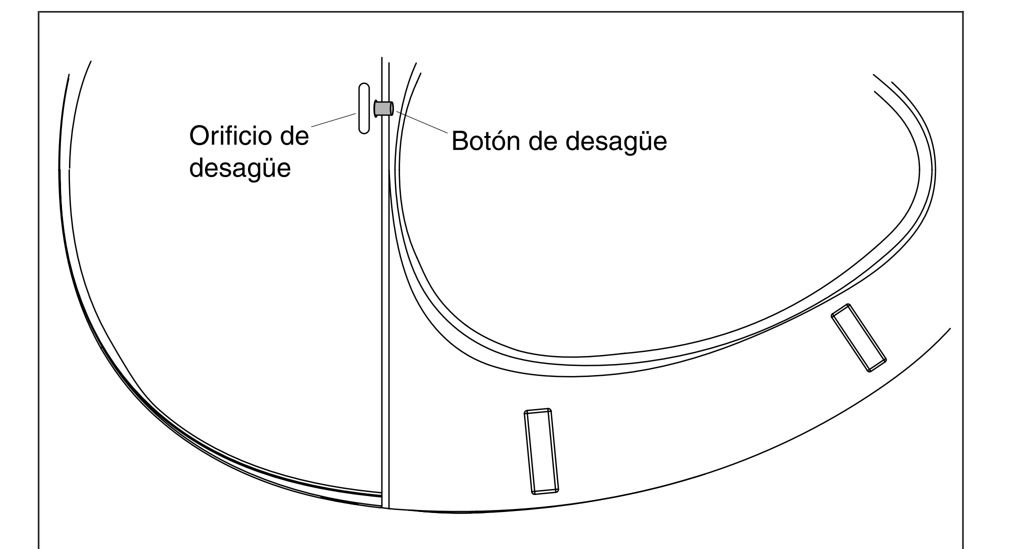


Limpie la rejilla

- ☐ Retire el asiento.
- ☐ Cierre el suministro de agua en la llave de paso.
- ☐ Desconecte la manguera de suministro de agua del asiento.
- ☐ Utilice unas pinzas de punta de aguja para extraer con cuidado la rejilla de la entrada del asiento.
- ☐ Limpie la rejilla con un cepillo de cerdas suaves.
- ☐ Vuelva a instalar la rejilla.
- ☐ Vuelva a instalar el asiento.

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. Tenga cuidado de no dañar las roscas de la conexión.

- ☐ Vuelva a conectar la manguera de suministro de agua al asiento.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Revise todas las conexiones para asegurarse que no haya fugas y ajuste según sea necesario.



Drene el asiento



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Cuando el asiento no se va utilizar por periodos prolongados de tiempo, o si existe la posibilidad de temperaturas de congelamiento, se debe drenar el agua del asiento.

- ◻ Cierre el suministro de agua y desenchufe la unidad.
- ◻ Accione la descarga del inodoro para aliviar la presión que pueda haber en la manguera de suministro de agua.
- ◻ Oprima el botón de desagüe hasta que toda el agua se haya drenado del asiento.

Información de servicio

- ◻ Para preguntas de servicio e instalación, llame al 1-800-4-KOHLER.

Procedimiento para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado debe resolver todos los problemas eléctricos. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Funciones generales		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. Las funciones no funcionan.	**A.** Ocurrió un corte en la energía eléctrica.	**A.** Espere hasta que se restablezca la energía eléctrica.
	B. El cable eléctrico está desconectado.	**B.** Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente.
	C. El diodo LED indicador de encendido/apagado está apagado.	**C.** Presione el icono ″Encendido/Apagado″.
2. La luz de encendido no está encendida.	**A.** El cable eléctrico puede estar flojo o desconectado.	**A.** Verifique la conexión del cable eléctrico.
	B. El interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) puede haberse disparado.	**B.** Restablezca el GFCI y determine el problema.
	C. El interruptor de circuito se ha disparado.	**C.** Restablezca el interruptor de circuito y determine el problema.
	D. Ninguna de las acciones anteriores corrigen el síntoma.	**D.** Consulte a un representante de servicio de Kohler.
3. El asiento está flojo.	**A.** Los tornillos y tuercas están flojos.	**A.** Apriete los tornillos y tuercas conforme a la guía de instalación.
4. El agua no rocía de las varillas rociadoras o de las boquillas.	**A.** El asiento no detecta al usuario.	**A.** Siéntese en el asiento.
	B. La llave de paso está cerrada.	**B.** Abra la llave de paso.
	C. La rejilla del suministro de agua está tapada.	**C.** Limpie la rejilla conforme a la guía de instalación.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Funciones generales		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
	D. Ninguna de las acciones anteriores corrigen el síntoma.	**D.** Consulte a un representante de servicio de Kohler.

Funciones de limpieza		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. No hay flujo de agua.	**A.** La llave de paso está cerrada. **B.** El sensor del asiento no detecta al usuario.	**A.** Abra la llave de paso. **B.** Consulte la información sobre la activación del asiento en la sección ″Funcionamiento″.
2. La presión de agua es baja.	**A.** La rejilla está obstruida.	**A.** Consulte la sección ″Limpie la rejilla″.
3. El agua deja de fluir de la varilla rociadora antes de yo termine de limpiarme.	**A.** Dos minutos después de presionar uno de los iconos de rociado, el lavado se detiene automáticamente. **B.** El sensor del asiento no detecta al usuario.	**A.** Presione otra vez el icono ″Trasero″ o ″Frente″. **B.** Consulte la información sobre la activación del asiento en la sección ″Funcionamiento″.
4. Se escuchan goteos antes y después de utilizar las funciones de limpieza.	**A.** La unidad está en el ciclo de limpieza para antes y después del uso.	**A.** No es necesario realizar acción alguna.

Función desodorizante		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. La función ″Desodorizante″ no funciona.	**A.** El desodorizante está apagado.	**A.** Presione el icono ″Desodorizante″.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Función desodorizante		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
	B. El sensor del asiento no detecta al usuario.	**B.** Consulte la información sobre la activación del asiento en la sección ″Funcionamiento″.
2. El olor no se elimina.	**A.** El desodorizante está apagado. **B.** Algunas personas son más sensibles a los olores.	**A.** Presione el icono ″Desodorizante″ para encenderlo. **B.** Ninguno

Funciones de aire (soplador)		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. El soplador se detiene durante el uso.	**A.** Diez minutos después de presionar el icono ″Velocidad del aire″, el soplador se detiene automáticamente.	**A.** Oprima el botón ″Velocidad del aire″ otra vez.

Tapa de cierre lento		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. La velocidad de cierre del asiento y la tapa varía en el verano y el invierno.	**A.** Debido a los cambios en la temperatura ambiental.	**A.** Ninguno

Sensor del asiento		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. Las funciones de lavado, desodorizante o aire funcionan al presionar el icono cuando el asiento no está ocupado.	**A.** El sensor del asiento está cubierto por un objeto o el asiento está mojado.	**A.** Elimine el agua u objeto del área del sensor del asiento.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Sensor del asiento		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
2. A pesar de que el asiento está ocupado, la función de rociado no funciona.	**A.** Tal vez el sensor del asiento no pueda detectar a usted, dependiendo de cómo esté sentado.	**A.** Cambie la manera de sentarse.

Control remoto		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. El control remoto no hace funcionar el asiento.	**A.** Las pilas se están desgastando.	**A.** Reemplace las pilas.
	B. Las pilas no están bien instaladas.	**B.** Inserte correctamente las pilas.
	C. La ventana o ventanas de recepción del asiento están cubiertas.	**C.** Retire el objeto que cubre la ventana o ventanas de recepción del asiento.
	D. La ventana de recepción del asiento está cubierta de polvo o agua.	**D.** Retire el polvo o el agua y limpie la ventana de recepción del asiento.
	E. El sensor del asiento no detecta al usuario.	**E.** Consulte la información sobre la activación del asiento en la sección ″Funcionamiento″.
2. Las luces del control remoto parpadean.	**A.** Las pilas se están desgastando.	**A.** Reemplace las pilas.

Otro		
Síntomas	**Causas probables**	**Acción recomendada**
1. El asiento se mueve hacia arriba y hacia abajo, y a la derecha e izquierda.	**A.** Los pernos de la placa de montaje que fijan la unidad principal están flojos.	**A.** Apriete los pernos de la placa de montaje.

1093479-2-**A**

1093479-2-**A**

USA: 1-800-4-KOHLER

Canada: 1-800-964-5590

México: 001-877-680-1310

kohler.com



1093479-2-A